

Vie scolaire

Buon giorno Italia !



ESS

UP Sceaux à
l'international

Incivilités

Ode au civisme

Cross

Inscrivez-vous !



La science se livre

Alerte aux virus

Exposition

Jouda Gomri

Janvier 2017

Mensuel municipal
n° 476



Tous vos
rendez-vous
culture & loisirs
dans l'agenda
central

Le service public,
votre quotidien

P.08

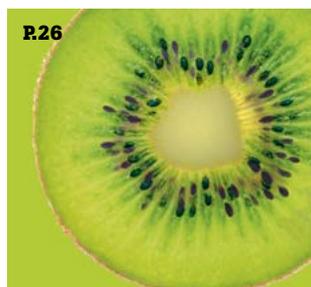
SceauxMag

www.sceaux.fr

- 04** **Retour en images**
- 08** **Dossier**
Votre quotidien, notre priorité
- 12** **Au cœur de Sceaux**
- 12** **Vie scolaire**
Buon giorno Italia !
- 13** **Économie sociale et solidaire**
UP Sceaux : une reconnaissance internationale
- 14** **Seniors**
Des rendez-vous pour tous les goûts
- 16** **Conseil municipal**
Les principales décisions du 15 décembre 2016
- 20** **Cadre de vie**
- 20** **Incivilités**
Ode au civisme
- 22** **Habitat**
Des aides pour améliorer votre logement
- 24** **Collecte des déchets**
Attentifs ensemble
- 25** **En chantier**
Les travaux en janvier et février 2017
- 26** **Culture / Sport / Loisirs**
- 26** **La science se livre**
Alerte aux virus
- 27** **Cinéma Trianon**
Thèmes d'actualité
- 28** **Artistes scéens**
Jouda Gomri,
l'engagement d'une artiste
- 29** **Cross de Sceaux**
Tous sur la ligne du départ
- 30** **Loisirs**
Rendez-vous sportifs !
- 31** **Judo club de Sceaux**
Pourquoi pas vous ?
- 33** **Associations**
- 35** **Bon à savoir**
- 38** **Tribunes**



**Votre quotidien,
notre priorité**
P.08



P.26



P.14

Directeur de la publication : Philippe Laurent - Directrice de la rédaction : Caroline Kehr - Rédacteur en chef : Arnaud Vareilhias
Édition : Ville de Sceaux - Direction de la Relation au citoyen - Rédaction : Clémentine de Layre, Marie-Pierre Ferré, Véronique Smée, Arnaud Vareilhias
Hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92330 Sceaux. Tél. : 01 41 13 33 00 - www.sceaux.fr - Imprimerie : RAS, 95400 Villiers-le-Bel
Dépôt légal à parution - Régie publicitaire : CMP : David Tiefenbach au 06 70 21 07 12.

Couverture : Cécile Bellarosa.

Copyright : Philippe Crochard : p. 3, 10 ; Sylvie Scala : p. 4, 5, 6, 7, 11, 12, 15, 24, 27, 29, 30 ; Patrick Boren : p. 4 ; Cécile Bellarosa : p. 8 ; association Solidarité Kendie : p. 13 ; Rawpixel/Fotolia : p. 13 ; famille Guldner : p. 14 ; JPDalbera/Flickr : p. 14 ; Thierry Seguin Photographie : p. 15 ; Sylvie Patte et Tanguy Besset : p. 18 ; Agence Pellicam : p. 20 ; Bernard Simonnet : p. 21 ; Highwaystarz/Fotolia : p. 22 ; Éco-systèmes : p. 23 ; Paul Hartmann : p. 23 ; Vallée Sud - Grand Paris : p. 24 ; ThinkStockPhotos : p. 26 ; Collectif Attention fragile : p. 27 ; Jouda Gomri : p. 28 ; Michelle Munoz : p. 28 ; Berc/Fotolia : p. 29 ; Gettyimages : p. 31.

Agenda : Sylvie Scala, Fotolia, Jouda Gomri, Graphicobsession, Sylvain Gripoix, Arno Declair, Wikimedia, Florence Arnaud, Michelle Munoz.



P.29

Ce CHEWING-GUM JETÉ
peut vous coûter



P.20



P.13



Investir dans nos équipements, c'est bon pour tous



les Territoires, l'équipe municipale entend maintenir cet effort d'investissement. Il en va de l'avenir de Sceaux. Ainsi, outre les deux projets cités plus haut, nous poursuivrons cette année les travaux de rénovation de l'église Saint-Jean-Baptiste et nous engagerons la rénovation complète de notre bibliothèque municipale.

Investir dans nos équipements et notre espace public, c'est bon pour la vie quotidienne des habitants, c'est bon pour l'avenir de nos enfants, c'est bon pour l'attractivité de la Ville, c'est bon pour les acteurs économiques locaux, c'est bon pour les entreprises de bâtiment et de travaux publics et donc pour l'emploi, c'est bon pour le pays. C'est pourquoi nous continuerons d'investir en 2017, avec le soutien de ceux de nos partenaires qui partagent cette conviction !

À très bientôt.

*A vos et à vos proches,
j'adresse mes vœux
pour 2017.*

Philippe Laurent

→ **Philippe Laurent**
Maire de Sceaux

Le 5 décembre dernier, j'ai signé en mairie, avec Patrick Devedjian, le contrat départemental triennal de la Ville avec le Département. Ce contrat est important pour Sceaux. Il pérennise le financement actuel du Département pour le fonctionnement de nos crèches d'une part, et, d'autre part, il soutient fortement (pour plus de 3 millions d'euros) deux investissements majeurs pour la Ville : le site sportif et de loisirs des Blagis et la construction d'une crèche rue Albert 1^{er}. Je remercie toutes celles et tous ceux qui ont permis la négociation et la conclusion de ce contrat, et notamment les conseillers départementaux de notre canton, Georges Siffredi et Nathalie Léandri.

Sceaux conforte ainsi sa volonté permanente de continuer à investir pour mieux équiper son territoire et mieux répondre aux besoins des Scéennes et des Scéens, de tous âges et de toutes conditions. Malgré les mauvaises manières de l'État, qui a continué à prélever sur notre ville plus de 500 000 euros supplémentaires en 2017, malgré la complexité inutilement accrue de la réforme institutionnelle créant la Métropole et

Retour en images

Contes et chansons pour les maternelles

En décembre dernier, les 645 enfants des écoles maternelles de Sceaux ont été plongés dans l'univers des contes de Noël lors d'un spectacle organisé dans chaque école et financé par la Ville. Des aventures de la fée Carabistouille aux chansons de Claude Jardin, en passant par l'histoire d'un bonhomme de neige ou d'une collectionneuse de bruits, parents et enfants ont apprécié ce moment de fête.



Sceaux à l'heure provençale

La 36^e Foire aux santons a permis aux petits et grands de découvrir le savoir-faire des 13 exposants. Des influences africaines aux personnages de la pastorale, en passant par les crèches-armoires provençales, chacun a pu compléter sa collection et mieux connaître la tradition des santons.



Jours de fête

Le 16 décembre, un défilé de jouets géants a envahi en musique la rue Houdan, jusqu'au jardin de la Ménagerie. Il a été suivi par un spectacle de lumières couronné par l'arrivée du Père Noël.

RETOUR EN IMAGES



Noël version pop-rock

Le 16 décembre dernier, le concert de Noël du Magic Michel Orchestra a enflammé le public de l'Animathèque MJC, avec 30 musiciens sur scène et des reprises pop-rock mythiques.



Les festivités ont continué le 17 décembre aux Blagis, en présence du Père Noël, avec notamment des chants d'hiver entonnés par des musiciens déguisés en super-héros !



Convivialité aux Imbergères

Le 8 décembre dernier, près d'une centaine de seniors scéens ont partagé avec Philippe Laurent, maire de Sceaux, et Monique Pourcelot, adjointe au maire déléguée aux Seniors, le repas de fin d'année à la résidence Les Imbergères. Avec un menu et des animations sur le thème de l'automne, ce temps de partage s'est déroulé dans une ambiance festive et chaleureuse.



Retour en images



Adjugé, vendu

Guidés par Jean-Philippe Allardi, commissaire-priseur et adjoint au maire de Sceaux délégué à la Culture, les seniors scéens ont visité l'hôtel des ventes Drouot jeudi 15 décembre dernier, dans le cadre des sorties de fin d'année. Une découverte inédite de la plus grande place mondiale de ventes aux enchères publiques.



Enjeux d'avenir

Le 9 décembre dernier, l'institut universitaire de technologie (IUT) de Sceaux a organisé une conférence sur le thème de l'écosystème entrepreneurial, en partenariat avec la Ville et Sceaux Smart. Un temps fort qui a permis aux étudiants de rencontrer des acteurs innovants actifs sur le territoire.



RETOUR EN IMAGES



Même pas peur !

Le conteur Gilles Bizouerne a captivé les enfants lors de son spectacle "Même pas peur !", le 10 décembre à la bibliothèque. Drôles et poétiques, les histoires étaient ponctuées de jeux de doigts et de comptines, de frissons et de rires.



Inaugurés

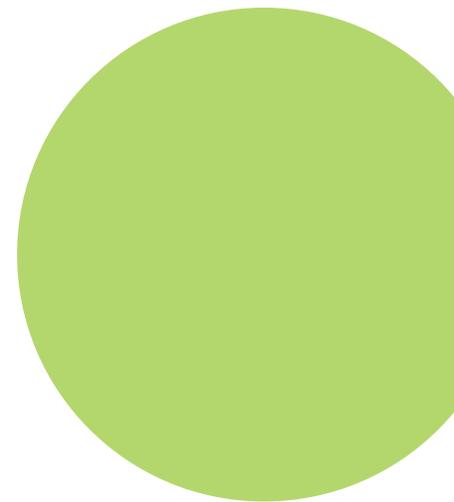
Le 10 décembre dernier, Philippe Laurent, maire de Sceaux, et Bob Politi, président du Tennis club de Sceaux (TCS) ont inauguré deux terrains de tennis couverts situés 5 rue de l'Yser (voir page 24). Une réalisation financée par la Ville, le Département et la Fédération française de tennis (FFT).



Signature du contrat de développement 2016-2018 par Philippe Laurent, maire de Sceaux, et Patrick Devedjian, président du conseil départemental des Hauts-de-Seine, en présence de Georges Siffredi, premier vice-président du conseil départemental.

Le Département investit à Sceaux

Lundi 5 décembre, le Département des Hauts-de-Seine et la Ville ont signé un contrat de développement pour la période 2016-2018. Outre une participation aux dépenses de fonctionnement des services Petite enfance et de la coordination gérontologique, le contrat prévoit un soutien financier important pour deux projets d'aménagement : la restructuration du site sportif et de loisirs des Blagis et la construction d'une crèche sur le site Albert 1^{er}.



Des services de qualité pour tous, telle est l'ambition de la ville de Sceaux. Avec l'appui de ses agents, la Ville s'engage et innove pour faciliter la vie des Scéens et améliorer leur cadre de vie.

Votre quotidien, notre priorité



Le service public local, essentiel à tous et pour tous

60

C'est le nombre de métiers exercés dans les services municipaux à Sceaux en 2016.

1794

C'est le nombre de jours de formation effectués par les agents municipaux de Sceaux en 2015.

50 000

C'est le nombre de demandes traitées par an par le service Sceaux info mairie (hors courriers).

Jusqu'au 18 janvier prochain, la Ville présente une exposition de photographies sur les métiers des agents municipaux. Ce reportage, réalisé par la Scéenne Cécile Bellarosa, met en lumière la diversité des missions du service public communal à travers ceux qui l'exercent au quotidien.

Une présence active sur le terrain

À Sceaux, 430 agents municipaux sont mobilisés chaque jour, dont plus de 80% travaillent directement auprès des habitants. Le service Petite enfance représente l'effectif le plus important, avec 90 agents répartis dans quatre crèches et au relais assistantes maternelles et parentales. Leur présence au quotidien permet à la Ville de répondre favorablement à plus de 90% des demandes d'une place en accueil collectif de petite enfance. De même, 75 animateurs interviennent auprès des enfants et des jeunes, et plus de 60 agents assurent chaque jour la restauration scolaire, l'entretien et la maintenance des quatre groupes scolaires publics de Sceaux. En outre, une quarantaine d'agents sont mobilisés pour l'entretien des 35 km de voirie, 8000 m² d'espaces verts et 69000 m² de surface des bâtiments municipaux. Ces mêmes agents participent régulièrement le soir et le week-end à la logistique des événements de la Ville et des associations. Des effectifs complétés par les agents de l'état civil, les bibliothécaires, les aides-soignants, les urbanistes...

En partant à leur rencontre, Cécile Bellarosa a pu saisir la diversité des métiers propre au service public local. « En réalisant ce reportage, j'ai pu constater à quel point les agents de la ville sont fiers de leur métier, explique la photographe scéenne. Souvent méconnu ou passé inaperçu, l'apport des agents territoriaux à notre ville est un engagement quotidien,

un travail consciencieux et régulier qui assure une continuité dans les services rendus aux Scéens. » Une telle diversité s'explique également par le choix de la Ville d'effectuer elle-même de nombreux services plutôt que de les déléguer au secteur privé. Une démarche qui garantit la qualité de prestations présentant un enjeu d'intérêt général. Par exemple, le cinéma de quartier Le Trianon, repris par la Ville en 2003, se positionne ainsi aujourd'hui comme le premier cinéma mono-écran de France par sa fréquentation. Un équipement ayant pour vocation de dynamiser la vie de quartier et d'enrichir l'offre culturelle locale tout en restant accessible à tous (tarifs réduits, projections adaptées aux personnes malvoyantes et malentendantes, salle accessible aux personnes à mobilité réduite).

Des agents impliqués et compétents

Outre la diversité des métiers, l'implication et les compétences des agents municipaux garantissent la qualité des services rendus. La Ville valorise ainsi la formation continue. Près de 80% des agents ont bénéficié d'au moins une formation en 2015, un taux nettement plus élevé que ceux des autres villes situées en petite couronne de la banlieue parisienne. La Ville s'assure également de la mise en œuvre des objectifs opérationnels des services. À ce titre, les agents sont soumis chaque année à un entretien d'évaluation qui conditionne le versement d'une prime. « La compétence pour un poste est notre premier critère d'embauche, que le candidat soit fonctionnaire ou contractuel, explique Catherine Marrot, chef du service Recrutement/formation. Nous incitons aussi l'ensemble du personnel à se former et, le cas échéant, à passer les concours de la fonction publique territoriale. Nous encourageons notamment les formations en matière d'accueil. En 2015, par exemple, de nombreux animateurs

Améliorer les services en continu



Témoignage

→ **Philippe
Laurent**

Maire de Sceaux



« Les agents municipaux œuvrent avec engagement et compétence au service des Scéens. Ils sont garants de l'égalité réelle et du respect des valeurs républicaines dont notre société a

plus que jamais besoin. Pour renouveler leur implication et valoriser leur savoir-faire, nous évaluons et améliorons chaque année l'organisation des services. En effet, le service public doit en

permanence s'adapter à l'évolution des méthodes et des outils en fonction des besoins des usagers, tout en restant fidèle à ses principes : accessibilité pour tous, égalité de traitement, laïcité. »

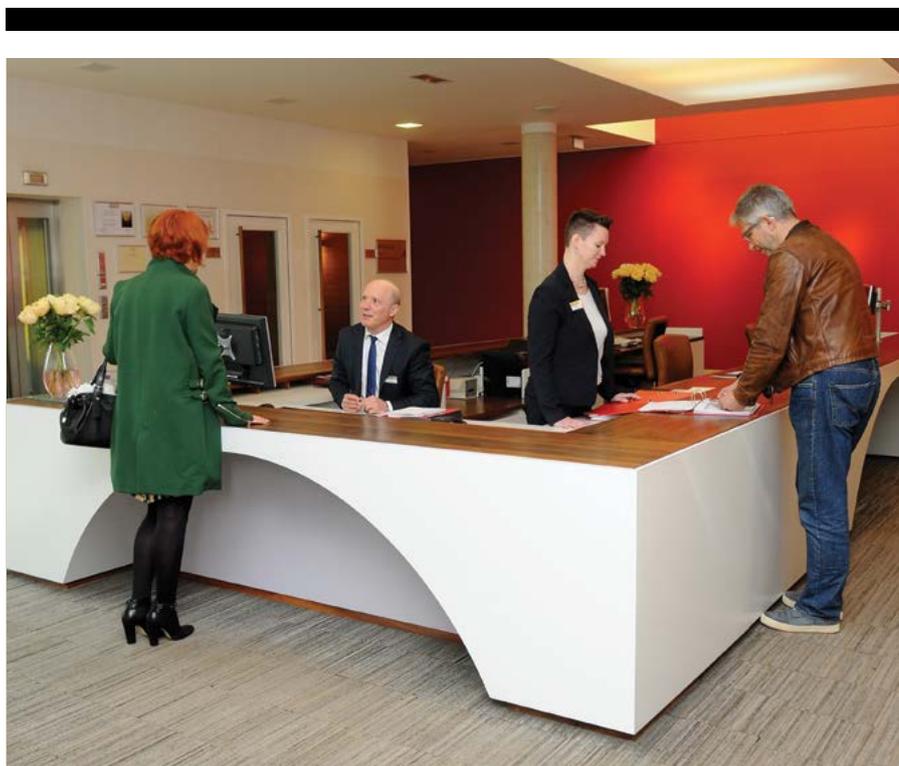
Des services à l'écoute

ont appris comment adapter les activités aux enfants présentant un handicap.» Par ailleurs, la direction des Ressources humaines encourage l'implication et l'évolution des agents. Ces derniers sont incités à participer à l'amélioration des procédures de leur service. En 2014, les agents des crèches ont ainsi réalisé un guide de bonnes pratiques d'ergonomie, pour améliorer l'accueil des enfants. Par ces mesures incitatives, la Ville renforce le professionnalisme et la motivation de l'ensemble des agents.

Une gestion optimisée

Par ailleurs, en dépit d'un contexte de réduction historique des dotations de l'État et de la hausse de sa contribution obligatoire au financement des villes dites "pauvres", la Ville maintient la qualité de ses services par une gestion rigoureuse. « *L'ensemble des agents s'astreignent à une rationalisation permanente de leurs dépenses*, indique Isabelle Drancy, adjointe au maire déléguée aux Finances. *Leurs efforts nous ont permis de réduire nos dépenses annuelles de fonctionnement à moins de 1 500 euros par habitant en 2015, un montant nettement inférieur à celui des autres communes du Département. En neuf ans, nous avons ainsi poursuivi nos investissements et maintenu la qualité de nos services sans augmenter les impôts.* » Une optimisation qui s'accompagne depuis dix ans par une amélioration continue des procédures et de l'accueil des usagers. Dès 2006, la Ville a mis en œuvre un dispositif d'accueil mutualisé et polyvalent, Sceaux info mairie. Afin de renforcer l'implication du personnel municipal, valoriser son savoir-faire et répondre de façon optimale aux

attentes des administrés, cette première évolution s'est poursuivie par la mise en œuvre d'une démarche qualité orientée selon les critères d'attribution de la certification Qualiville, délivrée par l'Association française de normalisation (voir page 11). Cette démarche a notamment permis d'améliorer l'accessibilité de l'hôtel de ville, de renforcer la confidentialité des locaux du service Finances/facturation ou encore de créer un formulaire "La Ville à votre écoute" permettant aux usagers de transmettre leurs suggestions ou réclamations. Enfin, la Ville a toujours associé les citoyens à ses choix. Outre les 15 conseils participatifs et comités consultatifs créés à son initiative, la Ville a mené en 2012 une importante consultation publique "Parlons ensemble de Sceaux". Un temps fort qui a mobilisé plus de 1 400 Scéens et s'est concrétisé par de multiples réalisations comme la construction de la résidence étudiante Édouard-Depreux, l'ouverture de l'accueil info mairie Les Blagis, d'un espace dédié à la jeunesse (la "Rotonde") ou encore la création des journées Sport en famille. La démarche se poursuivra avec une consultation sur l'avenir du centre-ville d'ici la fin du premier trimestre 2017. « *Pour que les années qui viennent soient utiles à chacune et chacun d'entre nous et que nous puissions continuer ensemble à faire de Sceaux cette ville que nous aimons tant, élus et services restent à l'écoute des Scéens*, soutient Philippe Laurent, maire de Sceaux. *J'invite ainsi chacun à participer à la réflexion collective que nous allons lancer sur l'avenir et la consolidation de notre centre-ville.* »



Le service Sceaux info mairie a été certifié Qualiville pour la sixième année consécutive en 2016.

QUALIVILLE

Placer l'usager au cœur du service public

En juin dernier, pour la sixième année consécutive, Sceaux a obtenu la certification Qualiville pour les services Sceaux info mairie, Population et citoyenneté ainsi que Finances/facturation. Cette démarche vise notamment à développer un mode de management fondé sur une exigence de qualité. Ainsi, les pratiques et le fonctionnement des services sont audités chaque année à l'aide d'un référentiel reconnu et validé à la fois par des professionnels et des usagers. Dans une logique d'amélioration continue, il s'agit de valoriser les bonnes pratiques et de mettre en place ou optimiser les procédures existantes au bénéfice de l'usager. Selon Philippe Laurent, maire de Sceaux : « cette démarche est à la fois une reconnaissance du travail déjà accompli par les agents et le renouvellement d'une dynamique de progrès de la collectivité. Rendre un service public de qualité et de proximité passe nécessairement par une revue permanente des modes de fonctionnement et d'organisation de notre collectivité et, surtout, par la valorisation du travail des agents engagés dans la démarche. »

Enquête de satisfaction : votre avis compte !

Dans le cadre de l'audit Qualiville prévu en 2017, une nouvelle enquête de satisfaction sera bientôt menée auprès des usagers. Elle se déroulera **du 16 janvier au 17 février** pour les services Population et citoyenneté ainsi que Finances/facturation et **du 20 février au 24 mars** pour Sceaux info mairie. Les questionnaires seront disponibles auprès des services.



Témoignage

→ **Isabelle Deverre**

Directeur général
des services de la Ville

La ville de Sceaux, ce sont 430 agents et 60 métiers à faire travailler de concert. En tant que directeur général des services, mon rôle est donc celui du chef d'orchestre. J'effectue le relais entre l'administration et les élus sur des thèmes particulièrement divers, qui peuvent aller de l'accueil d'un enfant en crèche au projet d'aménagement d'un gymnase.

À partir du moment où un habitant est impliqué, il n'existe pas de petit sujet. Nous traitons toutes les demandes avec le même souci d'efficacité. Je peux ainsi être amenée à intervenir auprès d'agents de tous secteurs et de tous niveaux de responsabilité, sur l'ensemble du territoire. En effet, la majorité du personnel de la Ville effectue des tâches de terrain, avec un impact direct pour les Scéens : démarches d'état civil, restauration scolaire, accompagnement des seniors, entretien de la voirie... Le service Sceaux info mairie à lui seul traite plus de 50 000 demandes par an (mail, téléphone et accueil physique).

La Ville ne pourrait pas fonctionner sans l'implication des agents au quotidien. À ce titre, leur motivation et leur bien-être sont essentiels. Avec la direction des Ressources humaines, nous nous assurons qu'ils exercent leurs missions dans de bonnes conditions et insistons sur la formation pour apporter un service toujours plus performant aux usagers.

Au cœur de Sceaux



Témoignages

→ **Damien et Raphaël**

« La rencontre de l'orchestre PeeBee au conservatoire de Bourg-la-Reine/Sceaux était vraiment intéressante. Nous avons surtout aimé le solo de la batterie, le trombone et le vibraphone. Les musiciens étaient déjà venus nous voir en classe, donc nous avons bien suivi leurs démonstrations. À chaque rencontre, nous racontons notre expérience dans un cahier culturel. Ça nous fera un beau souvenir à la fin de l'année. »



→ **Claire et Alice**

« Au conservatoire, le moment que nous avons préféré était le sound painting, quand nous avons participé avec des gestes. Nous en avons appris quelques-uns en classe et il fallait se souvenir de la signification de chaque mouvement. Ce n'était pas facile, car nous devons rester en rythme avec les musiciens ! Nous sommes fières de participer à ce projet. Il nous donne envie de continuer à découvrir la musique et plus tard, d'aller en Italie... »



VIE SCOLAIRE

Buon giorno Italia ! *

Depuis la rentrée, les CM2 des écoles du Centre et des Blagis découvrent la culture italienne dans le cadre d'un projet avec l'Éducation nationale, le théâtre des Gêmeaux/scène nationale, l'orchestre de jazz PeeBee et la Ville.

Un projet pluridisciplinaire

« Nous ouvrons les enfants à la culture de l'un de nos voisins européens, explique Frédéric Delamare, directeur de l'école primaire des Blagis. En classe, les enfants étudient la géographie et l'histoire, ainsi que des œuvres exposées au Louvre ou encore le cinéma italien. L'orchestre PeeBee intervient pour la musique. » Des sorties jalonnent ainsi l'année, avec même une dégustation de produits italiens. « Le projet constitue également une initiation à l'art, précise Frédéric Harsant, directeur de l'école primaire du Centre. Lors des rencontres, les musiciens expliquent aux enfants leurs influences et les incitent à exprimer leur ressenti. »

S'approprier les enseignements

À chaque étape, les enfants complètent un cahier culturel en attendant la restitution de fin d'année. Ils ont également été initiés au sound painting. Cette pratique consiste à utiliser un langage de gestes universel et multidisciplinaire pour composer une œuvre en temps réel. Enfin, chaque rencontre est ponctuée d'échanges. « Leur curiosité amène souvent les enfants à dépasser le cadre de l'intervention pour aborder toutes les facettes de l'Italie », indique Claudio Pallaro, saxophoniste italien, l'un des fondateurs de PeeBee.

*Bonjour l'Italie

→ **Concert "Dolce vita" par l'orchestre PeeBee (séance jeune public) le samedi 14 janvier à 16h. Les Gêmeaux/scène nationale, 49 avenue Georges-Clemenceau. Tarif unique : 10 euros. Tél. : 01 46 61 36 67. www.lesgemeaux.com.**

ACCUEILS DE LOISIRS DES VACANCES 100% PLAISIR !

Les accueils de loisirs proposent un programme de qualité pendant les vacances de février pour les Scéens de 6 à 12 ans. Inscrivez votre enfant dès maintenant ! Pour rappel, les inscriptions s'effectuent depuis le Portail familles accessible sur www.sceaux.fr, rubrique Services en ligne, jusqu'au dimanche 22 janvier inclus.



SOLIDARITÉ KENDIÉ

Esprit d'initiative

Après 12 ans de collaboration avec Hamidou Yalcouye, maire de la commune de Kendié au Mali, l'association scéenne Solidarité Kendié poursuit son partenariat avec la nouvelle municipalité élue en novembre dernier. Menée par Habib Seyba sous la devise "Comptons sur nos propres forces", elle affirme sa volonté de jouer un rôle actif pour le développement du territoire. Un état d'esprit qui permet la continuité des projets. Ainsi, depuis septembre 2016, les 150 élèves de l'école communale bénéficient de deux salles de classes flambant neuves (photo ci-dessus), construites par l'association avec le soutien de la ville de Sceaux, la région Île-de-France et l'Agence des microprojets. Très motivés, les habitants ont également participé aux travaux. Outre la construction des locaux, Solidarité Kendié finance l'achat de fournitures scolaires et participe au salaire de six enseignants.

En ce début d'année 2017, l'association lance également un programme d'alphabétisation des femmes. Une association locale interviendra ainsi auprès de 45 habitantes volontaires. Pour faciliter l'organisation, la municipalité contribuera à la logistique des interventions (préparation du lieu, des repas...).

→ Association Solidarité Kendié :
20 rue des Imbergères,
tél. : 01 46 30 18 40,
asso.kendie@sfr.fr,
kendie.free.fr

ÉCONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE (ESS)

SCEAUX 

UP Sceaux : une reconnaissance internationale

UP Sceaux, le réseau social des acteurs du changement, a été sélectionné par l'Organisation de coopération et de développements économiques (OCDE) pour être référencé sur l'annuaire de son Observatoire mondial des innovations du secteur public (OPSI).

Une initiative exemplaire

Après avoir été salué comme une initiative exemplaire au Forum mondial de l'économie sociale à Montréal (GSEF 2016) en septembre dernier, UP Sceaux est désormais reconnu sur le plan international en étant référencé par l'OCDE. « Notre démarche illustre le dynamisme et le champ croissant de l'innovation sociale dans le domaine public », souligne Othmane Khaoua, conseiller municipal délégué à l'Économie sociale et solidaire.

À ce titre, « UP Sceaux constitue un potentiel remarquable de transformation des politiques et services gouvernementaux pour améliorer la vie des citoyens. »

Un réseau qui se déploie

Fonctionnant sur le modèle d'un réseau social, UP Sceaux connaît un réel engouement. Ce réseau collaboratif d'innovation sociale compte ainsi, un an après sa création, 342 membres actifs et 102 projets enregistrés. UP Sceaux, qui a été développé avec le groupe SOS (leader mondial sur les questions d'économie collaborative), est l'une des initiatives menées par la Ville dans le cadre de "Sceaux Valley", son écosystème d'innovation territoriale.

RECENSEMENT DE LA POPULATION UN GESTE CIVIQUE

Les communes de plus de 10 000 habitants font l'objet d'un recensement annuel. La prochaine campagne se déroulera du 19 janvier au 25 février 2017 inclus. Des agents recenseurs, recrutés par la Ville et munis d'une carte avec photo, déposeront des questionnaires au domicile de foyers scéens et les récupéreront une fois renseignés. Les foyers concernés pourront également effectuer cette démarche en ligne, à l'aide des identifiants qui leur seront remis.

→ Renseignements sur le site www.le-recensement-et-moi.fr.

EN BREF



● Aide aux démarches en ligne : appel à bénévoles

La Ville et le centre social et culturel des Blagis (CSCB) proposeront des permanences d'aide aux démarches en ligne pour les seniors au printemps prochain. Dans ce cadre, la Ville fait appel à des bénévoles maîtrisant Internet et la bureautique. L'équipe recrutée sera formée avant le lancement de l'atelier.

→ Renseignements :
service Vie sociale seniors
au 01 41 13 33 00
sceauxinfomairie@sceaux.fr.

● Téléassistance mobile, simple et pratique

À compter du 3 janvier 2017, le service de téléassistance dédié aux seniors évolue. Avec l'offre mobile, l'utilisateur peut signaler un problème hors de son logement, à partir d'un téléphone portable. Sur simple appel, les services d'urgence peuvent situer la personne à l'aide de la géolocalisation du téléphone. En outre, le service inclut une heure d'appel téléphonique gratuite pour appeler ses proches.

→ Renseignements :
service Vie sociale seniors
au 01 41 13 33 00
sceauxinfomairie@sceaux.fr.



Les Archives nationales situées à Pierrefitte-sur-Seine.

SENIORS

Des rendez-vous pour tous les goûts

Les animations dédiées aux seniors pour la période hiver-printemps 2017 seront présentées lors d'une réunion ouverte à tous, **vendredi 6 janvier à 15h** à la résidence Les Imbergères, 19 rue des Imbergères. Focus sur les nouveautés.

L'atelier théâtre revisité

Outre les ateliers habituels, l'atelier théâtre se renouvelle en 2017. Plutôt qu'un travail formel sur une pièce, les participants s'exerceront à partir de saynètes, ludiques et faciles à mémoriser. Selon leurs envies, une rencontre sera organisée en fin d'année pour réaliser des sketches ou des démonstrations en interaction avec le public. Les personnes intéressées sont invitées à contacter dès maintenant le service Vie sociale seniors pour une séance d'essai.



HOMMAGE MARCELLE GULDNER

Scéenne depuis 59 ans, figure engagée de la vie locale, Marcelle Guldner s'est éteinte le 18 décembre dernier à l'âge de 95 ans. Épouse d'Erwin Guldner, maire de Sceaux de 1959 à 1983, elle était particulièrement active auprès du Centre scéen des amitiés internationales, créé à l'initiative de son mari en 1963 dans le cadre des jumelages allemand puis anglais, et auprès de l'Association d'aide aux mères et aux familles à domicile. Elle a aussi beaucoup soutenu et participé à la vie culturelle locale. Le maire et les élus du conseil municipal présentent leurs condoléances à tous ses proches.

Au cœur des Archives nationales

Les Sorties du jeudi reprennent le **26 janvier prochain**, avec une visite guidée des Archives nationales à Pierrefitte-sur-Seine. Suivez l'itinéraire d'un document, de l'inventaire aux méthodes de conservation, et découvrez les témoignages marquants de l'histoire française.

Profitez également des animations proposées chaque semaine aux Imbergères. À ne pas manquer, la rencontre avec l'aquarelliste Noëlle Herrens Schmidt qui présentera l'application "Sceaux, ma ville" **mardi 10 janvier à 15h30**, ou encore la crêpes party en musique **mercredi 1^{er} février à 15h30**.

→ Programme Le temps des seniors disponible dans les équipements municipaux et sur www.sceaux.fr.



Braderie de la bibliothèque municipale au profit du Téléthon.

SOLIDARITÉ

Les Scéens ont du cœur

La Ville remercie de leur générosité les nombreux Scéens qui ont fait le succès des temps de solidarité en 2016.

Dépistage

Fort du succès de l'opération en 2015, le Lions club a renouvelé l'organisation d'une journée de la vue le 13 octobre dernier, en partenariat avec les opticiens de Sceaux et le centre social et culturel des Blagis (CSCB). 111 personnes ont ainsi bénéficié d'un dépistage de troubles de la vue.

Collecte alimentaire

Les 25 et 26 novembre dernier, trois tonnes de vivres ont pu être collectées pour la Banque alimentaire, grâce aux dons généreux des Scéens. La Ville les remercie ainsi que les bénévoles du Secours catholique et des autres associations participantes.

VIE SCOLAIRE BIENTÔT LES INSCRIPTIONS !

Les inscriptions scolaires en petite section de maternelle se dérouleront **du lundi 16 janvier au vendredi 24 mars 2017** à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan. Elles concernent les enfants nés jusqu'au 31 décembre 2014 en vue de la rentrée 2017. Elles s'effectuent sur rendez-vous, du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30. Deux permanences dédiées seront assurées les samedis 28 janvier et 18 mars de 9h à 11h30.

→ Renseignements auprès de Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00.



LYCÉE FLORIAN

Médaille d'or

La filière Esthétique du lycée des métiers Florian a été distinguée lors du concours "Un des meilleurs apprentis de France" pour l'année 2016.

Perrine Allouche et Alicia Piedeleu ont obtenu en octobre 2016 la médaille d'or nationale. Les deux élèves ont réussi à se démarquer parmi les 50 candidates en lice présentes lors des finales qui se sont déroulées à Paris sur le thème des contes et légendes. « *C'est un honneur et une grande source de motivation pour la suite* », souligne Perrine Allouche. « *L'expérience a été très enrichissante grâce au soutien de notre professeur, Madame Saint-Martin* », poursuit Alicia Piedeleu. Les deux lauréates souhaitent poursuivre leurs études par un BTS d'esthétique. La suite ? « *Cette formation nous permet de travailler dans la cosmétologie en intégrant une entreprise, ou de nous orienter vers le maquillage professionnel* », explique Perrine. Alicia envisage également la formation et l'enseignement... S'il est encore tôt pour faire un choix, leur scolarité au lycée Florian est d'ores et déjà une étape prometteuse.

CONSEIL MUNICIPAL

Les principales décisions du 15 décembre 2016



Aménagement - urbanisme habitat

- Le conseil a autorisé le maire, **à la majorité (3 votes contre)**, à déposer une déclaration préalable afin de définir l'assiette foncière du projet Albert 1^{er} et a décidé de déclasser le terrain qui constitue l'assiette foncière du projet.
- **À la majorité (6 votes contre)**, le conseil a approuvé le principe de la délégation du service public de stationnement payant sous la forme de la concession à compter du 1^{er} janvier 2018. Il a approuvé les caractéristiques des prestations que devra assurer le futur délégataire.

Habitat

- Le conseil a pris acte, **à l'unanimité**, de la communication sur la mise en œuvre de la politique de l'habitat en 2016.
- Le conseil a autorisé, **à l'unanimité des votants (3 abstentions)**, le transfert des baux emphytéotiques et à construction signés avec Sceaux Habitat, à la Sema Sceaux, ainsi que le transfert des garanties d'emprunt consenties à Sceaux Habitat, à la Sema Sceaux.

Campus urbain

Le conseil a décidé, **à l'unanimité**, que la Ville constituera un membre

fondateur de la Fondation Lakanal et autorisé le maire à engager toute action dans ce cadre pour la promotion et le développement de la cité Lakanal.

Affaires financières

- Le conseil a décidé, **à la majorité (3 votes contre ; 3 abstentions)**, de fixer les taux des taxes, redevances et tarifs municipaux à compter du 1^{er} janvier 2017 et précisé que les calculs du quotient familial ne sont pas rétroactifs.
- Le conseil a approuvé, **à l'unanimité des votants (3 abstentions)**, le rapport adopté par la Commission d'évaluation des charges territoriales de l'établissement public territorial Vallée Sud - Grand Paris réunie le 17 novembre 2016 concernant le montant du FCCT valant pour l'année 2016.
- Le conseil a décidé, **à la majorité (6 votes contre)**, de compléter les crédits du budget 2016 et adopté la décision modificative n°2 au budget de la ville, exercice 2016.

Action sociale et seniors

Le conseil a autorisé le maire, **à l'unanimité**, à déposer une demande de permis de construire pour les travaux de création d'un Espace senior au rez-de-chaussée de la résidence Les Imbergères et aussi autorisé le maire

à demander toutes les subventions relatives à la réalisation de ce projet.

Ressources humaines

Le conseil a pris acte, **à l'unanimité**, de la communication du bilan social 2015.

Affaires culturelles

Le conseil a autorisé le maire, **à l'unanimité**, à déposer le permis de construire pour la réalisation des travaux de rénovation de la bibliothèque municipale.

Questions orales

Le maire a ensuite répondu aux questions orales qui lui ont été posées concernant :

- la présence de l'EPF à Sceaux,
- les échanges avec la RATP relatifs à diverses dispositions en cours et prévues en matière de transport des personnes.



Pour connaître le détail des décisions, rendez-vous sur www.sceaux.fr rubrique **Vie municipale / Conseil municipal**.

Prochaine séance du conseil municipal : **2 mars 2017**.



L'aide à domicile sur-mesure à Sceaux

AIDE MÉNAGÈRE



- Ménage
- Repassage
- Lessives

ACCOMPAGNEMENTS



- Accompagnements aux courses
- Promenades
- Sorties culturelles

AIDE AUX REPAS



- Courses
- Préparation des repas
- Aide à la prise des repas

AIDE À L'AUTONOMIE



- Aide au lever et au coucher
- Aide à la toilette
- Gardes de nuit

Toutes nos auxiliaires de vie sont des professionnelles qualifiées. Nous vous garantissons toujours la même auxiliaire de vie.

01 84 01 02 70

2A rue Danton - 92120 Montrouge
sceaux@petits-fils.com
www.petits-fils.com

POINT FORT FICHET

www.blr-protection.fr

- BLINDAGE DE PORTE
- SERRURE DE HAUTE SÉCURITÉ

BLR PROTECTION
141 avenue Général Leclerc
92340 Bourg la Reine
☎ : 01 47 02 20 20
✉ : 01 47 02 32 91
contact@blr-protection.fr

CRÉDIT D'IMPÔTS DE 30%

Volets roulants Fenêtres Portes blindées

DÉPANNAGE SERRURE TOUTES MARQUES

Construction Rénovation
Entreprise de proximité

Extensions, Surélévations, Aménagements, **Peinture.**

Lisandre
Depuis 30 ans

Des fondations au toit, **une entreprise familiale écocitoyenne de 20 salariés.**

Tous corps de métiers

www.lisandre.fr **01 47 02 14 19**

SALON de COIFFURE
AUX COULEURS DE FLORIAN DE FLORIAN
anciennement Salon Cadet

Coupe femme & homme
Coloration - Balayage
Coiffure de soirée, mariage...

f coiffure aux couleurs de florian
1 ter, rue Florian 92330 SCEAUX
01 47 02 05 47

Bar à chignons

fca

ISOLATION & RAVALEMENT
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

-30% de crédit d'impôt

Sceaux
fcaweb.fr **01 41 87 08 25**

EN BREF



● Création philatélique

Deux graphistes scéens, Sylvie Patte et Tanguy Besset, réalisent des carnets de timbres édités à 2,2 millions d'exemplaires pour phil@poste (groupe La Poste). Le duo a déjà créé des visuels sur de nombreux thèmes : les métiers d'art, le cubisme ou encore le monde minéral. Cette année, un carnet de 12 timbres intitulé "Structure et lumière" a été conçu. Il met en valeur les vitraux des grandes cathédrales et basiliques françaises. De quoi ravir les collectionneurs !

→ **Atelier de création graphique Sylvie Patte et Tanguy Besset.**
Tél. : 01 41 13 80 95. www.sylviepatteetanguybesset.fr.

● Distinction

Melissa et Benjamin Delaye, le jeune couple de charcutiers du Porcelet Rose, ont obtenu la médaille d'or de la confrérie des chevaliers Saint-Antoine d'Île-de-France pour leur jambon de Paris de qualité supérieure. Cette confrérie réunit les charcutiers de la région qui souhaitent promouvoir leurs traditions et leurs produits. Une belle récompense pour cette maison attachée à l'excellence de ses produits.

→ **Maison Delaye, 41 rue Houdan.** Tél. : 01 46 61 01 71.

Dynamisme économique : les activités commerciales et artisanales s'installent et se développent dans tous les quartiers de Sceaux.



● L'appart beauté

L'institut de Malika Hallou, esthéticienne professionnelle, est dédié à la beauté des mains, des pieds et du regard. Un lieu idéal pour s'offrir un moment de détente au calme et profiter d'un espace cosy et soigné. Les prix varient entre 10 et 60 euros pour les séances de manucure, maquillage, pose de vernis ou rehaussement de cils. L'accueil chaleureux, le savoir-faire et les conseils de Malika Hallou constituent un vrai service personnalisé.

→ **2 bis rue des Écoles. Ouvert tous les jours de 10h30 à 19h sauf jeudi et dimanche.**
Tél. : 01 46 61 42 28 ou balinea.com.



● La table d'Ana

Ana et Manuel Albuquerque ont pris la suite de La Table de Catherine et proposent une cuisine traditionnelle portugaise. Scéens depuis une dizaine d'années, ils ont eu l'idée de mettre à l'honneur les célèbres recettes portugaises : poule à Lagareiro (huile d'olive), morue maison ou à la crème, beignets, chorizo grillé et filet mignon sauce portugaise, sans oublier les desserts typiques. La carte propose également des plats de viande ainsi que des vins portugais et français.

→ **30 rue des Écoles. Tél. : 01 46 31 85 44.**
Ouvert du mardi au dimanche de 12h à 14h30 et de 19h à 22h30.



● Pâtisserie Colbert

À l'occasion de la galette des rois, Natacha et Johann Gressent proposent les 6, 7 et 8 janvier une animation sur le thème des vikings devant leur pâtisserie. Originaires de Normandie, ils ont créé avec un célèbre pâtissier caennais une "galette viking" et ont fait réaliser des fêtes originales sur ce thème. Vous pourrez vous faire photographier gratuitement avec les vikings et pour chaque galette achetée, les clients se verront offrir des entrées gratuites pour le parc historique Ornavik "des vikings aux normands" situé près de Caen.

→ **49 rue Houdan. Tél. : 01 46 61 22 86. Ouvert tous les jours de 7h à 20h, fermé le mercredi.**

SALON DU MARIAGE LE TEMPS D'UNE DÉCLARATION

Les samedi 21 et dimanche 22 janvier de 10h à 19h, la boutique Déclaration présente à l'Ancienne mairie ses collections de robes de mariée de la marque Pronovias, avec défilés et cocktail. Prenez rendez-vous pour votre essayage au 01 46 61 59 06 ou par courriel : declaration-mariage@orange.fr. La boutique Déclaration vous accueille également toute l'année pour des essayages personnalisés de robes de mariées.

→ Salon du mariage à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan.

→ Déclaration, showroom privé, 88 rue Houdan. Tél. : 01 46 61 59 06.



*A Sceaux
depuis plus
de 25 ans*

EXPERT EN CORRECTION AUDITIVE

Notre équipe d'audioprothésistes spécialisés et nos techniciens sont formés en permanence aux dernières technologies afin de vous apporter les meilleurs services.

(dépannage immédiat)
5j/7



**ESSAI ET PRÊT
GRATUITS
D'APPAREILS**



137, rue Houdan
92330 Sceaux Robinson
01.55.52.10.00



Gilles COSCAS
Directeur des laboratoires
Coscas Audition



9, rue des Ecoles
92330 Sceaux
01.41.13.96.96

L'Angle

PROPERTIES
L'ESPRIT IMMOBILIER NOUVEAU

112, Rue Houdan - 92330 Sceaux
01 46 83 40 01 - 06 78 37 93 01
www.immobilier-sceaux.com

**POUR VENDRE, LOUER,
ACHETER OU GERER**

SCEAUX -
Centre-ville -
Appartement
4 pièces
d'une superficie
de 64 m².
Prix FAI : 325 000 €



SCEAUX - Parc de Sceaux -
Propriété de 7 pièces d'une superficie
de 182 m² sur un terrain de 1020 m².
Prix FAI : 1 660 000 €



Leurs Témoignages parlent d'eux-mêmes :

« Merci de nous avoir déniché ce petit bijou. Nous sommes tombés sous le charme dès la première visite. Un grand merci pour votre gentillesse, votre dynamisme et votre efficacité à toute épreuve. » Juin 2016

« Merci pour votre efficacité, votre rapidité et votre bon esprit. » Avril 2016

« Bravo et merci pour votre accompagnement tout au long de notre parcours. » Avril 2016

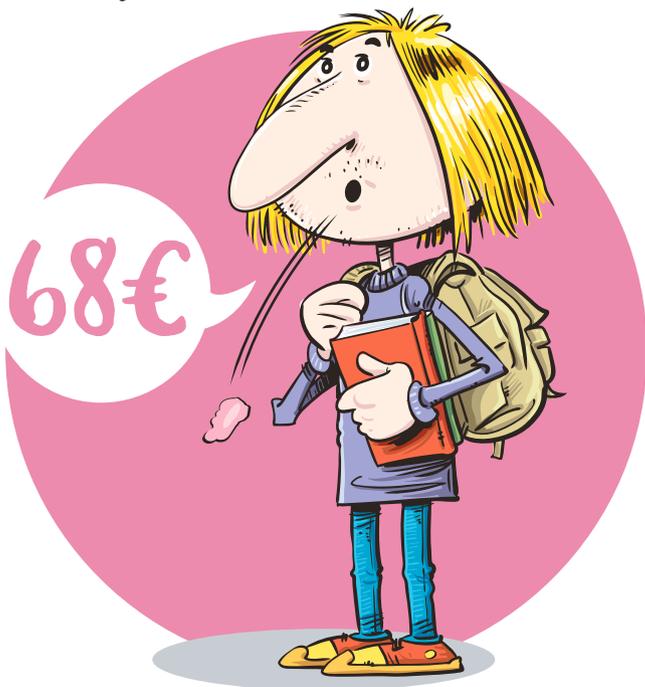
Claire BOURDIER
Gilda PINAUD



Cadre de vie

VILLE DE
SCEAUX
À LA CROISÉE DES TALENTS

Ce **CHEWING-GUM JETÉ**
peut vous coûter



68€

100 000 euros.

C'est le montant annuel DÉPENSÉ par la ville de Sceaux pour LUTTER contre les dégradations quotidiennes.

© www.pellegrin.fr

Stop aux incivilités !

INCIVILITÉS

Ode au civisme

Travailleur, visiteur, Scéen,
Ô respectable citoyen,
De notre ville tu apprécies
La douce qualité de vie.

Las, le jour comme la nuit
Surgissent d'infâmes débris
Sans honte aucune jetés à terre,
En ces lieux si beaux et si verts.

Déchets, mégots, emballages,
Souillures, débris hors d'usage,
Constellent parcs, rues et trottoirs,
Transformant Sceaux en dépotoir.

Appelés par les piétons
En détresse devant l'affront
Les agents publics, vivement,
Ramassent l'amoncellement.

Outrée par de telles pratiques,
La Ville donne la réplique
En verbalisant sans pitié
Les contrevenants sans respect.

Bac non rentré ? Dépôt sauvage ?
Pris sur le fait et à tout âge,
Ces délits ont pour coûts légaux
Soixante-huit à cinq cent euros.

Ainsi, plutôt que de créer
Perturbations et saleté
Chacun doit respecter autrui
Quand un simple geste suffit

Pour préserver la propreté
De nos espaces partagés.
Les habitants et les agents
Vous en seront reconnaissants.

**« Tous vigilants
pour que Sceaux
reste la ville que
nous aimons »**

VILLE DE
SCEAUX
À LA CROISÉE DES TALENTS
Ce **DÉPÔT SAUVAGE**
peut vous coûter

500€



100 000 euros.

C'est le montant annuel DÉPENSÉ par la ville de Sceaux pour LUTTER contre les dégradations quotidiennes.

Stop aux incivilités !

VILLE DE
SCEAUX
À LA CROISÉE DES TALENTS
Cette
POURBELLE NON RENTRÉE
peut vous coûter

68€



100 000 euros.

C'est le montant annuel DÉPENSÉ par la ville de Sceaux pour LUTTER contre les dégradations quotidiennes.

Stop aux incivilités !



L'anticipation et la politique volontariste de la Ville depuis 1996 ont permis l'aménagement d'une résidence de qualité au 7 rue des Clos-Saint-Marcel, en cohérence avec le paysage urbain et qui comprend six logements sociaux intégrés.

AVANT-APRÈS

Résidence des Clos-Saint-Marcel, de l'opportunité au projet urbain

Inaugurée le 11 octobre 2016, la résidence située au 7 rue des Clos-Saint-Marcel est exemplaire à plus d'un titre. Elle est le fruit d'une implication volontariste et continue de la Ville pendant 20 ans.

Les terrains revalorisés

Avec le départ de deux entreprises rue des Clos-Saint-Marcel, une opportunité foncière se présente à la Ville à deux pas du centre-ville, de la gare RER et de la Coulée verte. En 1996, la Ville fait ainsi valoir son droit de préemption pour acquérir le terrain des Papeteries normandes (au n° 7), connues pour fournir Air France en sacs en papier. Elle utilise les locaux quelques années comme dépôt pour ses services techniques. La contestation de cette préemption par le candidat acquéreur génère alors un contentieux qui se solde par un accord amiable.

Dans un second temps, le n°9, anciennement occupé par la fabrique de tampons encreurs Brule-Gresely, est racheté par la Sema Sceaux. Le bâtiment sur rue, exigu et

en mauvais état, est alors démoli. Par ailleurs, un remembrement amiable intervient avec la copropriété du 142 rue Houdan pour rescinder les fonds de parcelle. Avec l'aide de la Sema Sceaux, la Ville recrée ainsi une cohérence foncière qui valorise le site.

Une mixité exemplaire

En octobre 2012, la Ville effectue une consultation pour céder les terrains à un promoteur immobilier. Outre le prix d'achat, la sélection dépend de plusieurs critères. Le cahier des charges doit ainsi comprendre la création de logements sociaux, une architecture contemporaine s'insérant dans le paysage urbain et intégrant un cœur d'îlot végétalisé, l'application de la réglementation thermique 2012 (RT2012) et des normes de développement durable. Le lauréat est la société Pierre Étoile avec le cabinet d'architectes MAIA (Maillard, père et fils). Sur les 23 logements de la résidence actuelle, six ont été acquis en vente en l'état futur d'achèvement (VEFA) par Sceaux Habitat, représentant

30 % de la surface totale. Ces logements aidés, qui bénéficient des mêmes prestations que ceux en acquisition, sont répartis dans l'ensemble de la construction. Une première à Sceaux.

**« 255 000 euros,
c'est la
participation
de la Ville
à l'achat des
logements sociaux
dans la nouvelle
résidence »**

CADRE DE VIE

Espace public



VOIRIE

Travaux en cours : point d'étape

L'opération d'enfouissement des réseaux électriques et de télécommunications se poursuit dans les quartiers Lycée et Robinson.

Boulevard Desgranges, le terrassement du domaine public a été réalisé de l'avenue de la Gare à la rue du Maréchal-Joffre. La circulation a été rétablie dans son sens d'origine entre l'avenue de la Gare et la rue Mademoiselle-Mars. Les travaux se poursuivent entre les rues du Maréchal-Joffre et des Pépinières. Sur l'emprise du chantier, la circulation est interdite de 8h à 17h (sauf riverains).

La Ville termine la reprise partielle des trottoirs **avenue du Lieutenant Jean-Massé** et dans les rues **Achille-Garnon, Lakanal, Michel-Voisin, Charles-Péguy, Bertron** et de la **Flèche**. La circulation des véhicules est maintenue.

Rue du Lycée, les travaux d'enfouissement ont débuté dans la partie située entre la rue de Penthièvre et la rue de Fontenay. La circulation peut être ponctuellement fermée, une déviation sera alors mise en place.

Par ailleurs, **rue Albert 1^{er}**, le projet de construction d'une résidence étudiante et d'une crèche a nécessité la fermeture définitive du parking attenant en décembre dernier. Des travaux de désamiantage débuteront en janvier pour une durée d'un mois environ.



HABITAT

Des aides pour votre logement

Diverses aides des acteurs publics et privés facilitent la réalisation de travaux pour améliorer l'habitat. L'Agence départementale d'information sur le logement (Adil) vous renseigne en tous points à ce sujet (voir ci-dessous). Certains dispositifs concernent notamment la rénovation énergétique. Focus sur trois d'entre eux.

Crédit d'impôt pour la transition énergétique

Sur le plan fiscal, l'État propose le crédit d'impôt pour la transition énergétique (CITE). Ce dispositif permet de déduire de l'impôt sur le revenu jusqu'à 30% des dépenses éligibles. Les propriétaires, locataires et occupants d'un logement à titre gratuit peuvent y souscrire pour améliorer la performance énergétique de leur résidence principale, si elle a plus de deux ans.

Éco-prêt à taux zéro

Cumulable avec le CITE, ce prêt à taux d'intérêt nul est proposé aux propriétaires pour financer un ensemble cohérent de travaux d'amélioration de la performance énergétique. L'entreprise prestataire doit être certifiée "Reconnu garant de l'environnement" (RGE).

Programme "Habiter mieux"

Enfin, le programme "Habiter mieux" de l'Agence nationale de l'habitat (Anah) aide les propriétaires d'un logement de plus de 15 ans à réaliser des travaux de rénovation énergétique. Attribuée sous conditions de ressources, cette aide se traduit par un financement et un accompagnement dans la réalisation du projet. Renseignements : 0 820 15 15 15 ou www.anah.fr.

LOGEMENT L'ADIL VOUS CONSEILLE POUR VOS TRAVAUX

L'Agence départementale d'information sur le logement (Adil) propose aux Scéens une permanence mensuelle à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, pour répondre à toute question d'ordre juridique, financier ou fiscal lié à l'habitat. Assurée par des juristes, elle est proposée sur rendez-vous le 1^{er} jeudi du mois de 14h à 17h30.

→ **Prise de rendez-vous et renseignements auprès du service Habitat de la ville** au 01 41 13 33 00 ou sur www.adil92.org. Numéro national gratuit : 0808 800 700.



ÉGLISE SAINT-JEAN-BAPTISTE

L'orgue, témoin d'histoire

L'orgue de l'église Saint-Jean-Baptiste est un instrument emblématique qui fait l'objet de soins constants depuis son installation en 1767. Une préservation assurée aujourd'hui avec le concours de l'association Musique et orgue.

Rescapé

Acquis par le curé de Sceaux Jean-Baptiste de Fraissy, l'orgue provient de la collégiale Sainte-Catherine du Val-des-écoliers à Paris, démolie suite à la suppression de l'ordre des Jésuites. En 1793, le comité de Salut public de Seine-et-Oise réclame sa suppression. Le maire de l'époque, François Desgranges, parvient à le sauver en argumentant de son utilité pour accompagner les chants patriotiques...

Restauré

Le buffet et le garde-corps présentent un décor en chêne sculpté et peint de la fin du 17^e siècle. En revanche, endommagé pendant la guerre de 1870, l'instrument

est remplacé à l'époque par Cavallé-Coll. De facture romantique, il est agrandi à plusieurs reprises au 20^e siècle pour élargir ses possibilités musicales. L'orgue permet ainsi aujourd'hui d'interpréter un répertoire diversifié.

Choyé

En 1996, Pierre Ringenbach, alors maire de Sceaux, crée l'association Musique et orgue à Saint-Jean-Baptiste. Chargée de coordonner les concerts organisés dans l'église, cette association assure désormais le lien entre la Ville, propriétaire de l'édifice, et la paroisse. Elle organise en outre un concert annuel. Les sommes ainsi collectées et les dons des Scéens lui permettent de financer l'entretien courant de l'orgue. En 2007, l'association a également participé au financement de sa restauration mécanique.

→ Association Musique et orgue, 1 rue du Docteur-Berger. Tél. : 01 41 13 06 06 ou secretariat.sceaux@free.fr.

PRÉVENTION ÉTRENNES : SOYEZ VIGILANTS !

Soyez particulièrement vigilant aux personnes mal intentionnées qui prétendent vous solliciter pour des étrennes. Il peut s'agir d'un prétexte pour vous dérober de l'argent, votre portefeuille ou tout autre bien. Pour rappel, exigez toujours de voir la carte professionnelle du demandeur. La Ville, quant à elle, interdit tout démarchage à ses propres agents. En cas de doute ou pour signaler une fraude, n'hésitez pas à contacter Sceaux info mairie au 01 41 13 33 00 ou sceauxinfomairie@sceaux.fr.

EN BREF



● **Collecte Éco-systèmes : solidaires**

D'octobre à novembre, trois collectes de déchets électriques et électroniques (DEE) se sont déroulées à Sceaux. Proposées par l'organisme Écosystèmes, elles ont rencontré un vif succès, témoignant du civisme des Scéens. Au total, sur les trois collectes, près de 8000 kg d'appareils ont été déposés par 500 participants. Une contribution qui place Sceaux parmi les trois villes les plus impliquées des Hauts-de-Seine.

● **Un guide pour l'hiver**

Le guide de l'hiver présente les dispositions qui s'appliquent à tous en cas de gel ou d'importantes chutes de neige. Par ailleurs, il précise les services proposés à l'attention des plus fragiles. Pour bénéficier de ces services, la Ville invite les personnes âgées à se faire connaître auprès de la coordination gérontologique au 01 46 60 35 38. Le guide de l'hiver est disponible dans les équipements municipaux et sur www.sceaux.fr, rubrique Vie quotidienne, Publications de la ville.

CADRE DE VIE

Espace public



TENNIS CLUB DE SCEAUX

Tout beau, tout neuf !

Le 10 décembre dernier, Philippe Laurent, maire de Sceaux, et Bob Politi, président du Tennis club de Sceaux (TCS) ont inauguré deux terrains de tennis couverts situés 5 rue de l'Yser. Une réalisation financée par la Ville, le Département et la Fédération française de tennis (FFT). Un engagement fort qui achève la rénovation de cet ensemble sportif, après la reconstruction du centre d'accueil du Tennis club de Sceaux en 2012 et une première "bulle" sur deux terrains en 2009.

Cette opération était très attendue par le club. « *La couverture des terrains par une toile étanche va faciliter l'entretien et la protection du sol. Le béton a été remplacé par une terre battue artificielle, plus souple pour les joueurs. Surtout, ces derniers bénéficient désormais d'un espace chauffé confortable leur permettant de pratiquer le tennis en toute saison dans des conditions optimales. Autre bénéfice, cette installation a permis de libérer des créneaux occupés par le Tennis club dans les gymnases, créneaux réaffectés depuis la rentrée à d'autres clubs sportifs* », précise Philippe Tastes, adjoint au maire délégué aux Sports.

→ Tennis club de Sceaux, 5 rue de l'Yser.
Tél. : 01 43 50 69 83.



COLLECTE DES DÉCHETS

Attentifs ensemble

En décembre dernier, les Scéens ont reçu le guide du tri 2017 qui présente la nouvelle organisation de la collecte voulue par Vallée Sud - Grand Paris (VSGP). Un changement dont la mise en œuvre nécessite la collaboration de tous, même si la ville de Sceaux a marqué sa désapprobation concernant notamment les fréquences et jours de collecte.

Modification des jours de collecte

Désormais les collectes des ordures ménagères sont effectuées le mardi et le samedi matin ou soir pour les pavillons et petits collectifs. Pour les gros collectifs, un troisième ramassage est effectué le jeudi. Pour l'ensemble des rues, les emballages sont collectés le mercredi matin ou le vendredi matin ou soir. La collecte des déchets en verre est effectuée le lundi matin aux dates indiquées dans le guide pour chaque secteur. Enfin, les encombrants sont ramassés le deuxième jeudi du mois au matin. Pour préserver l'hygiène des

rues et le confort des piétons, la Ville invite chacun à respecter les jours et horaires de sortie/reentrée des bacs. Elle rappelle que le maintien d'un bac sur la voie publique est susceptible d'être verbalisé (voir page 20). Par ailleurs, le commissaire de police a fortement alerté la Ville sur les risques induits par la présence trop importante de bacs sur l'espace public.

Comment s'informer ?

VSGP a organisé trois réunions publiques à Sceaux en décembre dernier pour informer les syndics, les commerçants et les habitants. Les Scéens qui n'auraient pu échanger avec les interlocuteurs de VSGP peuvent les contacter gratuitement au numéro suivant : 0 800 02 92 92. Cette ligne est ouverte du lundi au vendredi de 9h à 19h.

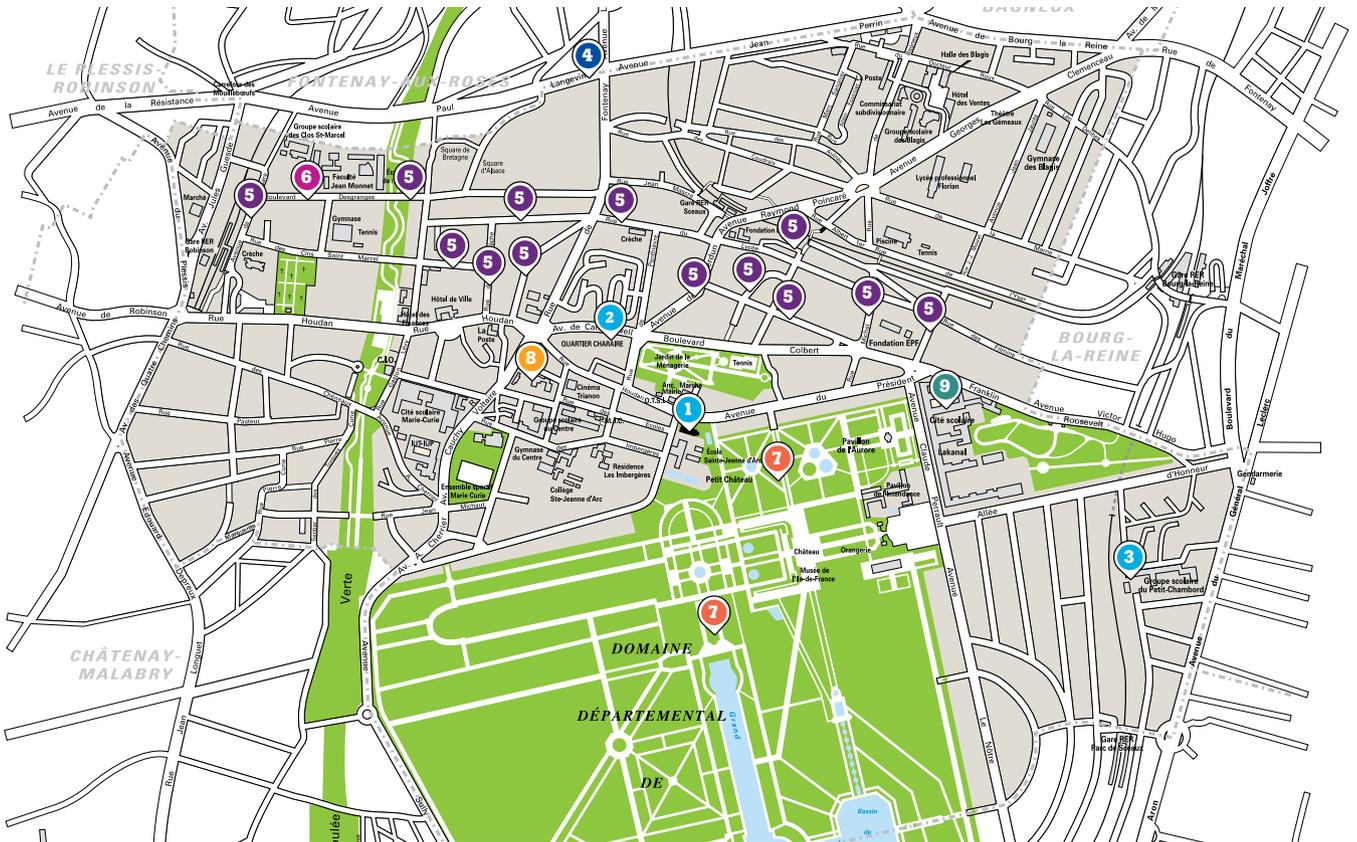
→ **Conseillers du tri VSGP du lundi au vendredi de 9h à 19h au 0 800 02 92 92 (appel gratuit) ou infodechets@valleesud.fr - www.valleesud-tri.fr.**

COLLECTE DES SAPINS SUR LE TROTTOIR LA VEILLE AU SOIR

La collecte des sapins de Noël, organisée par Vallée Sud - Grand Paris, aura lieu les **mardis 3, 10 et 17 janvier au matin**. Pour préserver la propreté de la voirie et la sécurité des piétons, les sapins doivent être déposés sur les trottoirs la veille au soir, sans décorations. Les sapins floqués ou synthétiques doivent être apportés à la déchèterie (voir page 37).



Les travaux en janvier et février 2017



Travaux effectués par la Ville

- 1 Restauration de l'église Saint-Jean-Baptiste (voir page 23)
- 2 Rénovation du passage Bergeret-de-Frouville
- 3 Rénovation du système de chauffage du gymnase du Petit-Chambord
- 4 Entretien des chaussées et reprise des nids-de-poule
- 5 Renouvellement et entretien du mobilier urbain, entretien des trottoirs et de l'éclairage public dans diverses voies
- 6 Élagage et plantations dans diverses voies
- 7 Dépose des illuminations de fin d'année

Travaux réalisés par le SEDIF

- 4 Renouvellement de la canalisation d'eau potable rue Paul-Langevin

Travaux réalisés par la Ville, le Sipperec et Enedis

- 5 Enfouissement des réseaux et rénovation de l'éclairage public avenue de la Gare, boulevard Desgranges, avenue Charles-Péguy, rue du Maréchal-Foch, rue Achille-Garnon, rue de la Flèche, rue Bertron, avenue de Verdun, rue du Lycée, sentier des Coudrais, rue Lakanal, avenue du Lieutenant Jean-Massé et rue Michel-Voisin (voir page 22)

Travaux effectués par Enedis

- 6 Renforcement du réseau de moyenne tension boulevard Desgranges

Travaux réalisés par le Département

- 7 Renouvellement des alignements d'arbres au parc de Sceaux

Travaux réalisés par l'EHPAD public Marguerite-Renaudin

- 8 Poursuite de la rénovation des bâtiments anciens de la maison de retraite publique Marguerite-Renaudin

Travaux réalisés par la Région

- 9 Travaux de rénovation de la cité scolaire Lakanal



Témoignage

→ **Romain Volle**

Chercheur à l'unité Biologie des virus entériques à l'institut Pasteur

Quelles sont les avancées attendues par le corps scientifique dans la lutte antivirale ?

Une infection par un virus peut se traduire sous deux formes : l'infection aiguë, qui est soudaine avec des symptômes caractéristiques (grippe, rougeole...) ; l'infection chronique, qui est longue et insidieuse, avec des symptômes évoluant lentement (hépatite B, C, Sida). Le sprinter et le marathonien en quelque sorte. Toute stratégie antivirale se doit de prendre en compte ces considérations pour s'inscrire dans la course.

La possibilité de cribler rapidement des milliers de molécules a permis d'identifier des pistes de traitements prometteuses. Certaines sont d'ailleurs déjà utilisées comme anticancéreuses. Ces molécules pourraient s'attaquer spécifiquement aux cellules infectées par le virus pour éteindre l'infection, tout en limitant au mieux les dommages collatéraux sur les cellules saines.

En outre, les découvertes réalisées sur le contrôle génétique permettent d'envisager l'utilisation d'outils moléculaires spécifiquement ciblés sur le matériel génétique du virus et pouvant interférer avec son expression. Enfin, il convient de ne pas négliger notre meilleure arme antivirale, à savoir le système immunitaire qui, grâce à la vaccination, permet de prévenir en amont l'infection.



LA SCIENCE SE LIVRE

Alerte aux virus

Du samedi 14 janvier au mercredi 1^{er} février, dans le cadre de l'événement départemental "La science se livre", la bibliothèque municipale vous invite au cœur des virus et des épidémies.

Des vecteurs, des maladies

Quel est le point commun entre la peste, le paludisme et le chikungunya ? Ces maladies et bien d'autres - ou plus exactement les agents qui en sont responsables - doivent leur diffusion à des vecteurs. Les vecteurs sont des agents de transmission d'organismes microscopiques responsables de maladies qu'ils transmettent aux humains et aux animaux. À travers l'exposition "Des vecteurs, des maladies", le public découvrira les recherches menées par les scientifiques pour mieux lutter contre eux.

Le samedi 14 janvier à 16h, Romain Volle (voir interview ci-contre), chercheur à l'unité Biologie des virus entériques, et Victor Narat, chercheur à l'unité Recherche et expertise épidémiologique des maladies émergentes à l'institut Pasteur, expliqueront ce qu'est un virus, une maladie infectieuse ou encore une épidémie. Ils feront également le point sur les dernières avancées scientifiques en la matière.

Virus en scène

Le samedi 21 janvier à 16h, la compagnie Les savants fous présentera "Le savant en pleine forme... ou presque", un spectacle interactif pour les enfants de 5 à 12 ans. L'histoire ? Un ingénieur savant fou se réveille en sursaut : fatigué, il doit soigner un enfant alors qu'il a raté son diplôme de médecine. Maladroit, mais imaginatif, il entraînera les spectateurs dans des expériences surprenantes.

Le samedi 28 janvier à 16h, la bibliothèque projettera le documentaire *Sida, un héritage de l'époque coloniale* du réalisateur allemand Carl Gierstorfer. Un portrait du célèbre virus, l'un des plus meurtriers de la planète. Une enquête au cœur de l'Afrique, à la recherche des origines du VIH. À l'issue de la projection, Simon Wain-Hobson, professeur de biologie à l'institut Pasteur/CNRS et spécialiste du VIH interviendra sur les problématiques soulevées dans le documentaire et apportera son expertise sur la thèse controversée que développe le film.

→ Du 14 janvier au 1^{er} février à la bibliothèque municipale, 7 rue Honoré-de-Balzac. Tél. : 01 46 61 66 10.

Ça bouge à Sceaux



Frapuccino

→ la websérie scénée

Le collectif scéné Attention fragile, qui réunit des professionnels du cinéma et du théâtre, a réalisé une websérie de 12 épisodes tournée en partie à Sceaux et visible sur YouTube.

Scénariste, Mathilde Bourbin nous plonge dans un univers rocambolesque et foisonnant de personnages loufoques. Les épisodes 7, 9 et 10 ont pour décor l'église Saint-Jean-Baptiste et son parvis, les cuisines de l'école élémentaire du Clos-Saint-Marcel et, surtout, l'hôtel Colbert. « *Nous avons investi les lieux pendant une semaine pour le tournage, explique Mathilde Bourbin. C'est un endroit très cinématographique.* » Malgré la transformation du lieu en plateau de cinéma et l'activité intense générée par le tournage, « *l'équipe de l'hôtel nous a accueilli avec beaucoup de gentillesse et a été d'un grand soutien pendant nos journées de travail* », souligne la scénariste.

Avec plusieurs productions audiovisuelles à son actif et une quarantaine de membres en région parisienne, le collectif se consacre aujourd'hui à la promotion de Frapuccino, dont la radio OUI FM est partenaire. L'accueil favorable de cette websérie et la crédibilité de ses auteurs laissent entrevoir une seconde saison, actuellement en préparation.

CINÉMA TRIANON

L'actualité sur grand écran

Dans le cadre des rétrospectives et débats organisés tout au long de l'année, Le Trianon propose trois grands rendez-vous en janvier.

Projection et débat sur le populisme

Le 12 janvier à 20h30, l'association Les Amis du Trianon organise une projection suivie d'un débat sur le thème du populisme. *Un homme dans la foule* (1957), film d'Elia Kazan, relate l'ascension fulgurante d'un chanteur itinérant dont les talents de tribun et la critique habile du "système" attirent la sympathie du public. Devenu animateur vedette à la télévision, il va glisser vers un populisme de plus en plus douteux... La projection sera suivie d'un débat avec Dominique Reynié, professeur à Sciences Po Paris.

Deux monstres du cinéma

Le 17 janvier à 14h30 et 20h30, L'atelier cinéma consacré aux acteurs français de légende se poursuit avec Jean Yanne dans le film de Maurice Pialat *Nous ne vieillirons pas ensemble*, rôle pour lequel il avait

obtenu le prix d'interprétation au Festival de Cannes en 1972. Ce récit autobiographique décrit un personnage à la fois odieux, lâche et puéril, qui finira par faire fuir la femme (Marlène Jobert) qu'il aime.

Les migrants, documentaire et débat

Le 26 janvier à 20h30, le groupe du Val-de-Bièvre d'Amnesty international organise une projection suivie d'un débat sur le thème des migrants animé par un membre de la commission réfugiés d'Amnesty international. Le documentaire *Fuocoammare, par-delà Lampedusa* de Gianfranco Rosi est consacré aux milliers de migrants débarqués sur l'île de Lampedusa. Distingué par l'Ours d'or à Berlin en 2016, le réalisateur a passé plus d'une année sur cette île pour filmer la vie des habitants et celle des migrants, leur détresse, et parfois, le chaos.

→ **Cinéma Trianon, 3 bis rue Marguerite-Renaudin. Tél. : 01 46 61 20 52.**

Ça bouge à Sceaux



La Fringale, sculpture de Michelle Munoz.

CSCB

Les artistes exposent

Le centre social et culturel des Blagis (CSCB) présente les œuvres de deux sculptrices.

Du 3 au 21 janvier, les sculptures métalliques de Michelle Munoz seront exposées. Initiée aux techniques de la soudure grâce à l'association de sculpteurs Art'mature située à Bagneux, elle apprivoise la résistance de la matière, développe la curiosité et l'imagination pour transformer l'acier et la rouille en personnages.

→ Vernissage le 5 janvier dès 18h30.

Du 23 janvier au 3 février, Ursula Pramassing présentera ses sculptures déclinées dans trois matières : le bois, la terre et la pierre. Également membre d'Art'mature, ses œuvres privilégient les formes épurées et simples pour sculpter des silhouettes masculines ou féminines, présentées seules ou en couple. Naturopathe, cette sculptrice anime également des ateliers sur le thème au CSCB.

→ Vernissage le 25 janvier dès 18h30.

→ CSCB, 2 rue du Docteur-Roux. Tél. : 01 41 87 06 10.



Caractères en otage (détail) de Jouda Gomri.

ARTISTES SCÉENS

Jouda Gomri, l'engagement d'une artiste

Dans le cadre du cycle "Sur le mur rouge, les artistes de Sceaux s'exposent", l'hôtel de ville accueille du 27 janvier au 28 février la plasticienne Jouda Gomri.

L'identité culturelle en question

Cette artiste franco-tunisienne investit plusieurs champs de création (installation, peinture, calligraphie...), en plaçant la question de l'identité culturelle au centre de son œuvre. Intitulée "Remue !", son exposition est l'expression de la violence ressentie après les attentats de 2015. « Un an plus tard, j'ai voulu remuer ce souvenir afin de dépasser mon traumatisme en travaillant sur les émotions non exprimées », explique-t-elle.

Dénoncer l'imposture

Elle choisit alors la calligraphie arabe comme moyen d'expression, en comprenant peu à peu que son traumatisme est double.

« On a touché simultanément à ma liberté d'expression en tant que française et à mes référents culturels en tant que tunisienne. En plus des attentats commis, les terroristes ont exercé une usurpation d'identité et détourné des éléments de langage, poursuit-elle. L'expression "Allahu akbar", jusqu'ici associée à l'appel à la prière entendue toute mon enfance, est devenue un cri de guerre. » En réponse, Jouda Gomri travaille sur les mots, inspirés par la calligraphie arabe. L'artiste a également cherché à se réapproprier son identité dans un travail d'autoportrait. Une œuvre dans laquelle Jouda Gomri reprend ses traits, en quelque sorte.

→ "Remue !", Questionner le trait de la calligraphie arabe, du 27 janvier au 28 février à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, pendant les horaires d'ouverture. Vernissage public en présence de l'artiste le 27 janvier à 19h.

ANIMATHÈQUE MJC LES TALENTS CRÉATIFS S'EXPOSENT

Du 7 au 14 janvier, les adhérentes du club patchwork - art textile de l'Animathèque MJC proposeront une exposition de plus de 100 quilts en bleu et blanc. Ce club apprend à conjuguer patchwork d'hier et d'aujourd'hui. Du 18 au 31 janvier, l'exposition "Faits de toutes pièces" sera consacrée aux réalisations des élèves de l'option arts plastiques du lycée Marie-Curie.

→ "En Bleu et Blanc", du 7 au 14 janvier 2017 à l'Animathèque MJC, 21 rue des Écoles et à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan. Les adhérentes du club seront présentes de 13h à 18h (sauf le 8 janvier).

→ "Faits de toutes pièces", du 18 au 31 janvier à l'Animathèque MJC, 21 rue des Écoles.

Ça bouge à Sceaux



CROSS DE SCEAUX

Tous sur la ligne de départ !

Organisé par la Ville avec le soutien financier du Département, le 42^e cross de Sceaux se déroulera **le dimanche 29 janvier 2017 de 9h à 12h**. Ce rendez-vous incontournable rassemble les sportifs, mais aussi les familles qui ont le choix entre six parcours.

Chacun sa course

Les tracés empruntent le parc de Sceaux, le centre-ville et le jardin de la Ménagerie. Ils offrent tous une grande diversité de difficultés : côtes, dénivelés, faux plats, etc. Il est possible de courir dès l'âge de 7 ans. Seules les courses du 5 km et 10 km sont payantes. **L'inscription s'effectue sur www.sceaux.fr jusqu'au 25 janvier 2017 à minuit ou à l'accueil de la mairie du 9 au 25 janvier 2017 de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30.** Une permanence dédiée

est organisée le samedi 21 janvier 2017 de 9h à 12h. Une fois inscrits, les participants doivent retirer leur dossard à l'Ancienne mairie (68 rue Houdan) le samedi 28 janvier de 10h30 à 13h et de 15h30 à 18h30 ou le dimanche 29 janvier dès 8h et au plus tard une heure avant le départ de votre course.

Certificat médical ou licence

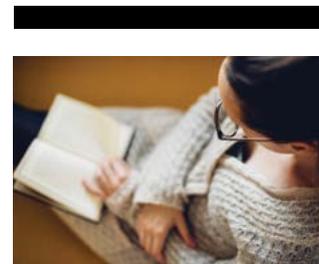
Seule la course n°4 "La foulée pour tous" ne nécessite pas de certificat médical. Pour toutes les autres, il sera nécessaire de présenter ce document (original ou photocopie) lors de l'inscription conformément au règlement de la course.

→ 42^e cross de la ville de Sceaux le dimanche 29 janvier 2017 de 9h à 12h. Retrouvez l'ensemble des informations relatives au cross sur www.sceaux.fr.

SPECTACLE COMIQUE "L'ENTRE-TIENS !"

Cécile et Julien ont un rendez-vous : c'est le poste de leur vie ! Après un réveil difficile, ils se retrouvent dans une salle d'attente, coincés avec d'autres personnes. Le stress monte. Ils essaient de se contenir mais enchainent les bourdes. "L'entre-tiens !" est un spectacle déjanté avec une galerie de personnages tous plus fous les uns que les autres.

→ "L'entre-tiens !" avec Cécile Dereepre et Julien Marechallat, le samedi 14 janvier à 21h au centre social et culturel des Blagis (CSCB), 2 rue du Docteur-Roux. Tél. : 01 41 87 06 10.



À LIRE

Auteurs scéens

Daniel Oppenheim est psychiatre et psychanalyste. *Des adolescences au cœur de la Shoah* décrit l'expérience des adolescents dans les ghettos et dans les camps nazis. À travers leurs expériences, il met en évidence les ressorts communs qui expliquent, pour partie, leur survie.

→ *Des adolescences au cœur de la Shoah*, Éditions Le bord de l'eau.

Lettre à un adolescent sur le terrorisme est un ouvrage dans lequel Daniel Oppenheim nous interroge sur nos propres zones d'ombre pour tenter de comprendre l'inconcevable. Pour l'auteur, la véritable lutte contre la barbarie ne peut se mener dans l'indifférence, en particulier avec les jeunes.

→ *Lettre à un adolescent sur le terrorisme*, Bayard Jeunesse.

Dans *Éloge de la gentillesse en entreprise*, Emmanuel Jaffelin, professeur de philosophie au lycée Lakanal, applique à l'entreprise la pensée philosophique autour de la notion de gentillesse. Il introduit la notion d'un manager à l'écoute de ses salariés pour une meilleure santé de l'entreprise.

→ *Éloge de la gentillesse en entreprise*, First Editions.

Ça bouge à Sceaux



Talent scéen

→ **Maëlyss Drulhe**

Maëlyss Drulhe, inscrite au centre équestre de Montécclin et élève de seconde au lycée Lakanal, a obtenu la médaille d'or dans la discipline du Carrousel lors du championnat de France Carrousel poney Open.

Cette discipline collective consiste à dérouler une reprise de dressage en musique et en costumes, sur un thème choisi par chaque équipe. Maëlyss Drulhe et les 15 cavalières ont choisi le thème de la guerre de Sécession pour concourir lors des championnats de France, face à une vingtaine de carrousels en lice. Leur chorégraphie, leur créativité et leurs qualités techniques ont séduit le jury, qui leur a décerné la médaille d'or. Le 30 novembre dernier, le carrousel a remporté un second titre de champion de France lors du concours organisé au Salon du cheval. « C'est un grand événement et un grand honneur dans la vie d'un cavalier et de son établissement équestre », se réjouit Maëlyss qui a commencé à faire du dressage il y a tout juste un an. Félicitations !



LOISIRS

Rendez-vous sportifs !

La Ville encourage fortement la pratique sportive dès le plus jeune âge dans les écoles mais également dans le cadre des activités de loisirs à l'image des stages multisports scéens et de Sport en famille.

Sport en famille

La prochaine journée "Sport en famille" se tiendra le **dimanche 15 janvier de 14h30 à 18h** au gymnase du Centre, 29 rue des Imbergères. Organisé par la Ville, ce rendez-vous convivial et intergénérationnel séduit un large public depuis son lancement en 2014. Enfants et adultes peuvent s'initier à de nombreuses disciplines sportives et bénéficier des conseils pédagogiques des clubs scéens partenaires. Les activités se déroulent en toute sécurité avec du matériel adapté et sont encadrées par des éducateurs sportifs

de la ville. Au programme : parcours de motricité favorisant l'éveil des tout petits, initiation aux arts martiaux, tennis de table, badminton, basket et bien plus encore.

Stages multisports scéens

La Ville propose des stages multisports pour les enfants âgés de 8 à 12 ans durant les vacances scolaires. Le prochain stage se déroulera **du lundi 13 au vendredi 17 février**. Les disciplines sportives proposées sont variées (sports collectifs, d'opposition...) afin de favoriser la découverte et l'orientation sportive de l'enfant de manière ludique. Les inscriptions sont ouvertes dès à présent.

→ **Direction de l'Action sportive de la ville de Sceaux au 01 41 13 33 00 ou sport@sceaux.fr**



ÉTUDIANTS OSER L'IMPOSSIBLE !

L'association Lysias, en partenariat avec la faculté Jean-Monnet et la ville de Sceaux, organise son concours annuel de plaidoirie et d'éloquence. Les étudiants en droit de la licence 1 au master 2 et en études judiciaires sont invités à s'inscrire **avant le 25 janvier à 23h** sur lysiasparis11@gmail.com pour participer au concours. La finale (entrée libre et gratuite) se tiendra le 2 mars à partir de 17h à l'Ancienne mairie, 68 rue Houdan.

→ Pour en savoir plus : www.sceaux.wix.com/lysias.

Ça bouge à Sceaux



Antonin Simon (ceinture noire 1^{er} dan), Cyril Fenayrou (ceinture noire 1^{er} dan), Hubert Pujol (ceinture noire), Hadrien Pujol (ceinture noire 2^e dan), ont été promus cette année par le club.

JUDO CLUB DE SCEAUX

Pourquoi pas vous ?

Grâce à son enseignement de qualité et son ambiance familiale, le judo club de Sceaux connaît un succès croissant. Rencontre avec ce club qui a tout d'un grand !

Un enseignement de qualité

Le judo club de Sceaux accueille depuis plus de 40 ans des élèves de 5 à 65 ans grâce à l'enseignement du maître Kawaishi, fondateur de cette discipline en France en 1936. Son fils Norikazu, judoka 7^e dan, est professeur au club de Sceaux où il poursuit depuis 1977 l'enseignement de son père. De nombreux élèves ont pu ainsi apprendre les bases de cette discipline afin de se perfectionner. Le club compte aujourd'hui 180 membres.

Ouvert à tous

Parmi les licenciés du club, nombre d'entre eux sont promus ceintures noires chaque année. Cyril Fenayrou a ainsi commencé

le judo avec Norikazu Kawaishi en 1977. L'élève est revenu au club de Sceaux à 45 ans, après une pause de... 30 ans ! Déterminé, il a décidé de reprendre le judo pour passer le grade de ceinture noire 1^{er} dan, qu'il a obtenue avec succès. Autre parcours atypique, Hubert Pujol est un élève de 52 ans ayant commencé le judo il y a 8 ans, après une simple question de maître Kawaishi lors d'une démonstration : « pourquoi pas vous ? ». Preuve que l'on peut devenir judoka à tout âge, Hubert Pujol a été gradé ceinture noire cette année, tandis que son fils Hadrien obtenait son 2^e dan. Autre parcours, celui d'Antonin Simon. À tout juste 20 ans, il a obtenu sa ceinture noire 1^{er} dan, démontrant ainsi que le judo peut réunir toutes les générations.

→ **Judo club de Sceaux, 25 ter avenue des Quatre-Chemins. Tél. : 01 46 60 61 70 ou judoclubdesceaux@gmail.com.**

LES GÉMEAUX / SCÈNE NATIONALE HAMLET DE WILLIAM SHAKESPEARE

Le mystère entoure la mort du roi du Danemark, dont le spectre vient hanter les nuits d'Hamlet, son fils. Il lui susurre à l'oreille des messages de vengeance : Claudius, frère du défunt roi, l'aurait assassiné pour prendre sa place au pouvoir. Hamlet décide de passer pour un fou afin de dissimuler ses desseins meurtriers contre son oncle, mais sa paranoïa le fait sombrer. Une reprise exceptionnelle de la brillante mise en scène de Thomas Ostermeier créée au Festival d'Avignon en 2008.

→ **Hamlet de William Shakespeare du 19 au 29 janvier 2017 aux Gémeaux / scène nationale, 49 avenue Georges-Clemenceau. Tél. : 01 46 61 36 67.**



L'actu des clubs
→ **Résultats sportifs**

● **Basket**

Équipe féminine NF2

Sceaux - Le Chesnay
Versailles : 76 à 48
Bourges - Sceaux : 42 à 72
Classement : 1^{er} avec 8 victoires et 1 défaite

Équipe masculine NM3

Marly-le-Roi - Sceaux : 88 à 82
Sceaux - Les Ormes : 105 à 70
Classement : 1^{er} avec 8 victoires et 1 défaite.

● **Tennis de table**

Équipe 1 : Régional 3

Sceaux - Jump6 : 24 à 18
Antony - Sceaux : 15 à 27
Classement : 1^{er} avec 6 victoires

L'équipe 1 termine première de la mi-saison et passe en régional 2.

Équipe 2 : Pré-régional

Meudon - Sceaux : 26 à 16
Sceaux - Issy-les-Moulineaux : 23 à 19
Sceaux - Montrouge : 19 à 23
Levallois - Sceaux : 25 à 17
Classement : 4^e avec 2 victoires et 3 défaites

Équipe 3 : Départemental 1

Colombes - Sceaux : 25 à 17
Sceaux - Bourg-la-Reine : 26 à 16
Classement : 4^e avec 3 victoires et 3 défaites

AUDITION CONSEIL vous invite à découvrir les nouvelles aides auditives invisibles !

Vous souhaitez améliorer votre bien-être auditif, alors découvrez chez votre spécialiste Audition Conseil les **nouvelles solutions pour mieux entendre... Discrétion, performances et design**, la nouvelle génération d'aides auditives vous offre tous les atouts pour retrouver une meilleure audition.

SIEMENS



Prenez rendez-vous
et bénéficiez de nos offres spéciales



TEST GRATUIT⁽¹⁾
de votre audition

ESSAI⁽²⁾
CHEZ VOUS
des aides auditives

GARANTIE 4 ANS⁽³⁾
de vos aides auditives
panne / casse



Delphine GERSTLÉ
Audioprothésiste diplômée d'État



AUDITION CONSEIL SCEAUX
2, avenue Charles Peguy (proche de la Poste - Centre Ville)
01 46 61 51 32
www.auditionconseil.fr  



(1) test non médical (2) sur prescription médicale ORL (3) voir conditions au centre



laforêt

L'équipe LAFORET composée d'Eric SAUZEAT, Pasqualina MAGGIO, Alexandra NESPOLO, Vincent LACROIX et Laura CAXIAS vous accompagne dans tous vos projets et vous présente ses *meilleurs vœux pour l'année 2017*

7, rue de l'église 92290 CHATENAY-MALABRY
01 55 52 10 10

**ACHAT VENTE
LOCATION GESTION**

ESTIMATION GRATUITE

**25
ANS**

DEPUIS 25 ANS
ON VOUS ACCOMPAGNE
PARTOUT
OÙ VOUS VIVEZ



ASSOCIATIONS

Communiqués

● Sceaux culture, loisirs et amitié

Expositions : *Rembrandt intime ; la collection Chtchoukine ; Spectaculaire Second Empire ; Hodler, Monet, Munch ; Bernard Buffet.*

Visites : l'hôtel de Sully ; la maison-musée Pasteur ; le musée Curie ; le musée du parfum.

Activités : déjeuner à l'école hôtelière ; galette des rois ; dîner-dégustation de vins : les millésimes ; gestion de patrimoine : assurance vie et contrat de capitalisation ; cercle de lecture ; café-philosophie ; cours de bridge et peinture ; gym aqua et gym douce avec kiné, etc.

Spectacles (prix réduits) : Opéra Bastille : *La Flûte enchantée* (70 € au lieu de 162 €) ; danse au Palais Garnier : *Tree of Codes* (70 € au lieu de 140 €), les deux en 1^{re} catégorie. Théâtre : *Oliver Twist*. Tous les spectacles des Gémeaux.

→ Renseignements : www.scla-asso.fr ou 01 46 60 94 00.

● Club des Aînés

La nouvelle année se présente sous de bons auspices avec un renouveau du club : de nouveaux adhérents et de nouvelles activités. L'assemblée générale aura lieu le **lundi 6 mars à 14h30**. Vous pouvez dès maintenant proposer votre candidature pour le conseil d'administration. La galette des rois aura lieu le **jeudi 26 janvier** (le temps de digérer le repas de Noël). Pensez à vous inscrire. N'hésitez pas à nous contacter ou à venir aux Garages, 20 rue des Imbergères, les lundis et vendredis après-midi.

→ Renseignements : cda92330@orange.fr ou 01 47 02 24 34.

● Croix-Rouge française

L'unité locale de la Croix-Rouge française recherche de manière permanente des bénévoles pour intervenir dans les domaines de l'action sociale (vesti-boutique et transport de personnes à mobilité réduite) et de la formation aux gestes qui sauvent.

Élections locales : le **14 janvier**, les adhérents éliront pour quatre ans leur nouveau bureau local, à l'instar des 1 000 bureaux de la Croix-Rouge française sur l'ensemble du territoire.

→ Renseignements : ul.sceaux@croix-rouge.fr ou 01 41 13 86 04.

● France Alzheimer 92

Une formation gratuite des aidants familiaux débutera le **samedi 21 janvier** pour cinq séances à Fontenay-aux-Roses. Le malade pourra être reçu séparément. S'inscrire dès maintenant. Par ailleurs, l'association organise des groupes de parole animés par une psychologue. Les réunions auront lieu **vendredi 6 janvier à 9h30**, 117 rue Houdan ; **samedi 7 janvier à 9h45** à la résidence Korian Saint-Charles ; **vendredi 13 janvier à 14h** à Antony (place Firmin-Gémier, salle François-Molé) ; **samedi 14 janvier à 9h30** à Fontenay-aux-Roses (42 rue d'Estienne-d'Orves).

→ Contact : fa92.sud@orange.fr ou 01 47 02 79 38.

● SOS Amitié

Les bénévoles de SOS Amitié écoutent par téléphone et par Internet ceux qui souffrent de solitude, de mal-être et de pensées suicidaires. Mais ils ne peuvent répondre qu'à un appel sur sept. L'écoute peut sauver des vies et enrichir la vôtre. Si vous avez envie d'être utile, venez rejoindre les bénévoles dans un des centres d'écoute proche de chez vous ! Une formation est assurée.

→ Renseignements : www.sosamitieidf.asso.fr.

● Association de quartier des Chêneaux-Sablons

L'association innove cette année, elle remplace son déjeuner annuel par un goûter sucré-salé qui aura lieu le **samedi 28 janvier de 16h30 à 19h**, aux Garages, 20 rue des Imbergères. Nous espérons vous y retrouver nombreux dans une ambiance détendue pour fêter l'année 2017.

→ Participation aux frais : adhérents : 10 €, non adhérents : 12 €, enfants jusqu'à 12 ans : 5 €.

● APEI

Le club de loisirs de l'APEI recherche des bénévoles. Vous avez le sens du contact, de la joie de vivre à revendre. Vous aimez la richesse que les rencontres procurent. Aider, donner du temps, échanger et partager font partie de vos valeurs. Venez nous aider à accueillir toute l'année des personnes handicapées mentales et leur proposer de faire du sport, pratiquer des activités artistiques et s'ouvrir au monde qui les entoure.

→ Contact : 01 47 02 73 93 clubapei.animation@gmx.fr www.apeisud92.org.

● Bienvenue à Sceaux

Bonne année à tous ! Expositions : les grandes heures du renseignement ; *Aventuriers des mers ; Fantin-Latour ; Tous à la plage ! ; Ascètes, sultans et maharadjas.* Sorties : goûter-conférence au Procope : Rodin et Camille Claudel ; brunch au Dôme du Marais. Visites : les catacombes sous Cochin ; l'hôtel de Lauzun ; le cinéma Le Louxor. Places de théâtre et de concerts à tarif réduit.

→ Renseignements : 01 46 60 55 27 ou 01 46 83 02 04 ou bienvenueasceaux.com. Permanences de 10h30 à 11h30 (sauf mercredi et week-end) au 14 ter rue des Imbergères.



Don du Sang

le 17 février
2017
de 14h
à 19h30

à l'Ancienne mairie,
68 rue Houdan

Tél. **01 49 73 38 02**

Agence 92 :
144, bis avenue du Général Leclerc
RN 20
92330 Sceaux

RGE ECO artisan
RGE
RECONSTRUCTION
LABORATOIRE
QUALITE

FENÊTRES • VOILETS • STORES • PORTAILS • PORTES D'ENTRÉE • PORTES DE GARAGE

Fenêtres d'hier & d'aujourd'hui
www.fenetrespj.com

Exigez la qualité pour vos ouvertures Bois PVC Alu

GROUPE SCOLAIRE SAINTE JEANNE D'ARC

ÉCOLE ...
MATERNELLE ET PRIMAIRE :

- Éveil musical et linguistique dès la maternelle
- Anglais dès le CP
- Éducation physique
- Étude surveillée le soir
- Ateliers périscolaires culturels
- Initiation à une 2^e langue vivante : allemand, italien et espagnol dès le CM1

... et COLLÈGE :

- 2 langues vivantes dès la 6^e : Anglais et allemand / Anglais et espagnol / Anglais et italien
- 3 langues vivantes en 5^e : Latin et grec / Mandarin et Russe en option le mercredi
- Passage des examens de Cambridge

CLUB DU SOIR DE 18H À 19H ET CLUB DU MERCREDI DE 13H30 À 19H POUR LE PRIMAIRE

ÉCOLE : 7, rue du Docteur Berger - 92330 SCEAUX - Tél. : 01 41 13 07 95
RER B, station SCEAUX
COLLÈGE : 27, rue des Imbergères - 92330 SCEAUX - Tél. : 01 41 13 07 87
Bus : 128 - 192 - 395

de KERANGAT IMMOBILIER

L'immobilier de qualité du studio à la propriété d'exception depuis 26 ans
Sceaux et ses environs

SCEAUX - Marie-Curie
Face au Parc de Sceaux,
4 pièces de 113 m²
685 000€

LE PLESSIS-ROBINSON
A 6/7 minutes de la place du marché, au dernier étage, appartement terrasse de 142 m² + terrasse de 50 m².
1 050 000€

SCEAUX - Proche du Parc et du Collège et Lycée Lakanal
Jolie rue calme. Maison de 213 m² habitables construite sur 614 m² de terrain.
1 495 000€

Agence de Kerangat Immobilier
127 rue Houdan, 92330 Sceaux
Contact :
Patrick GOUAZÉ 06.42.22.76.34
Alexis PORTAS 07.71.80.07.37
www.dekerangatimmo.com

ACHAT - VENTE - GESTION LOCATIVE

ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

NEUF
RÉNOVATION
DÉPANNAGE
CHAUFFAGE - VMC
SOLUTIONS POUR LE MAINTIEN À DOMICILE

146 bis Av. François Molé
92160 ANTONY
www.capelec-electricite.fr

2016
HANDIBAT
RGE ECO artisan
La nouvelle énergie du bâtiment

DEVIS GRATUIT

01 46 68 09 74

La garde de vos enfants en toute sérénité de 0 à 12 ans

Réservez dès à présent votre solution de garde à domicile !

Babychou Services Antony
09 83 03 63 93
47 bis avenue Aristide Briand - 92160 Antony
www.babychou.com

Aide de la CAF - CESAU acceptés - Réduction ou crédit d'impôt de 50% dans les limites prévues à l'article 199 sexdecies du code général des impôts

Bon à savoir

Menus au restaurant scolaire

Du 9 au 13 janvier

LUNDI

Carottes râpées
Salade coleslaw
Boulettes d'agneau sauce tajine
Boulgour bio 
Légumes de couscous
Fromages au choix
Poire

MARDI

Concombre à la vinaigrette
Concombre à la crème
Hoki pané et citron
Haricots beurre
Riz créole
Fromages au choix
Cake maison au citron

MERCREDI

Friand au fromage
Rôti de bœuf et jus
Purée maison de pommes de terre et courgettes
Petits suisses natures bio 
et sucre
Petits suisses bio aux fruits 
Banane

JEUDI

Menu plaisir
Salade iceberg et dés de mimolette
Lasagne à la bolognaise
Fromages au choix
Flan pâtissier maison et chamallow

VENDREDI

Potage parmentier maison
Pavé de poisson mariné à la provençale
Pommes à la vapeur
Épinards à la crème
Fromages au choix
Clémentines

Du 16 au 20 janvier

LUNDI

Friand au fromage
Sauté de bœuf sauce au paprika
Purée maison de pommes de terre et potiron
Fromage blanc bio 
et sucre
Fromage frais bio aux fruits 
Orange

MARDI

Salade maison de penne à la parisienne
Pizza au fromage
Salade iceberg
Fromages au choix
Compote pomme-banane

MERCREDI

Velouté maison aux champignons
Rôti de porc sauce au curry
Rôti de dinde sauce au curry
Tortis
Printanière de légumes
Fromages au choix
Pomme

JEUDI

Betteraves à la vinaigrette
Tomates à la vinaigrette
Cordon bleu
Semoule
Petits pois
Fromages au choix
Banane

VENDREDI

Salade harmonie
Filet de hoki sauce aurore
Riz créole
Haricots verts extra-fins
Fromages au choix
Cake maison au miel

Du 23 au 27 janvier

LUNDI

Crêpe aux champignons
Rôti de veau farci
Lentilles
Carottes Vichy
Yaourt nature bio 
et sucre
Pomme

MARDI

Menu végétarien
Potage maison de légumes
Omelette
Pommes rissolées
Brocolis
Fromages au choix
Crème dessert à la vanille

MERCREDI

Salade iceberg
Salade batavia
Sauté de bœuf aux oignons
Spirales bio 
Salsifis à l'ail
Fromages au choix
Clémentines

JEUDI

Nouvel an chinois
Nems au poulet
Sauté de dinde sauce aigre douce
Riz cantonnais
Fromages au choix
Ananas frais et nougat chinois

VENDREDI

Chou blanc râpé à la vinaigrette
Chou rouge râpé à la vinaigrette
Colin à la meunière et citron
Purée maison de pommes de terre et courgettes
Fromages au choix
Compote pomme-rhubarbe

Du 30 janv. au 3 février

LUNDI

Potage cultivateur maison
Paupiette de veau
Semoule
Chou-fleur
Fromages au choix
Tarte flan à la vanille
Tarte flan au chocolat

MARDI

Betteraves à la vinaigrette
Tomates à la vinaigrette
Rôti de dinde sauce au curry
Tortis
Ratatouille
Fromages au choix
Poire

MERCREDI

Carottes râpées
Salade coleslaw
Saucisse de Francfort
Saucisse de Francfort de dinde
Frites
Haricots verts
Fromage blanc nature bio 
et sucre
Fromage frais bio aux fruits 
Pomme

JEUDI

Chandeleur
Salade iceberg
Salade batavia
Hachis parmentier maison
Fromages au choix
Crêpes sucrées

VENDREDI

Taboulé maison
Blé à l'orientale maison
Pavé de poisson mariné au thym
Riz créole bio 
Épinards bio  à la crème
Fromages au choix
Banane

Les parties des menus présentées ci-dessus en caractère gras ne concernent que les écoles élémentaires. Ces menus peuvent faire l'objet de modifications en fonction des recommandations de la commission des menus. Lors des vacances scolaires, les menus correspondent à ceux de l'accueil municipal de loisirs.

Le label  indique les aliments issus de l'agriculture biologique. Le pain servi à tous les repas est bio.

À NOTER

Conseil de développement de la MGP : soyez candidat !

Organe consultatif, le Conseil de développement (Codev) participe à l'élaboration des politiques de la Métropole du Grand Paris (MGP). Pour assurer sa représentativité ainsi que la participation des citoyens, Philippe Laurent, maire de Sceaux et conseiller métropolitain, a proposé une composition regroupant 80 personnalités qualifiées et 24 habitants tirés au sort, à raison d'un homme et d'une femme par établissement public territorial. La délibération ayant été adoptée à l'unanimité, le territoire Vallée Sud - Grand Paris sera ainsi représenté dès 2017 par deux Scéens, tirés au sort.

Tout Scéen majeur, inscrit sur les listes électorales et ne disposant pas de mandat électif peut se porter candidat. Si vous êtes intéressé par les enjeux de développement économique et toute question relative à la vie de la Métropole, inscrivez-vous **avant le 15 janvier 2017 !**

Le formulaire de candidature se remplit en ligne sur www.metropolegrandparis.fr. Il suffit d'indiquer son nom, ses coordonnées et de joindre une pièce d'identité ainsi qu'un justificatif de domicile de moins de trois mois. Si votre candidature est tirée au sort, votre engagement sera valable jusqu'au printemps 2020.

→ **Candidature en ligne sur www.metropolegrandparis.fr.**

Les annonces publiées dans *Sceaux Mag* sont réservées aux particuliers scéens.

Pour publier une annonce dans le *Sceaux Mag*, vous devez remplir un formulaire à l'accueil de la mairie (122 rue Houdan). Toute personne publiant une annonce dans *Sceaux Mag* et sur le site de la ville est réputée avoir pris connaissance du règlement (disponible à l'accueil de la mairie ou sur www.sceaux.fr). La Ville n'est pas garante du sérieux de ces annonces.

● COURS PARTICULIERS

Professeur donne cours d'anglais, tous niveaux et cours d'espagnol, niveau collège et adultes débutants. Tarifs raisonnables. **Tél. : 06 84 39 47 60.**

Donne cours de guitare à domicile pour débutants, intermédiaires, enfants, retraités. Libre matin et début d'après-midi. Méthode ludique, résultats assurés. **Tél. : 06 75 67 48 25.**

Professeur expérimenté donne cours de piano et solfège à domicile. Enfants et adultes. Variété, musiques de films, classique, brésilienne... **Tél. : 06 12 24 35 24.**

Professeur expérimenté donne leçons particulières de mathématiques. **Tél. : 01 46 60 27 63.**

Doctorante donne cours particuliers de droit L1/L3 : commentaires d'arrêts, cas pratiques, notes de synthèse, dissertations. **Tél. : 06 60 07 55 98.**

Élève doctorant ingénieur donne cours particuliers de mathématiques, physique, chimie, anglais. Cours adapté à chaque élève. **Tél. : 06 60 07 55 98.**

Professeur certifiée (expérience et référence) donne cours de mathématiques : confiance en soi, savoir apprendre et travailler avec méthode. **Tél. : 06 84 78 96 04.**

Enseignante certifiée donne cours de français tous niveaux. **Tél. : 06 75 73 62 07.**

Professeur donne cours de mathématiques tous niveaux (collège, lycée). Tarif selon niveau. **Tél. : 01 46 60 49 25.**

● EMPLOI SERVICES

Jeune femme avec excellentes références sur Sceaux propose heures de ménage et de repassage. **Tél. : 06 15 08 85 47 après 19 heures.**

Jeune femme expérimentée propose garde d'enfants au domicile des parents ou aide aux personnes âgées. **Tél. : 01 40 91 05 63.**

Auxiliaire parentale propose garde d'enfants au domicile des parents sur Sceaux et ses environs. Temps partiel ou complet, 40h minimum. 9 ans d'expérience, formation et diplôme 1^{er} secours. **Tél. : 07 68 63 82 97.**

Jeune femme sérieuse et expérimentée propose garde d'enfants au domicile des parents, aide aux personnes âgées et préparation des repas. Permis B. **Tél. : 06 51 41 81 44.**

Femme sérieuse propose courses ou garde d'enfants au domicile des parents les mercredis et les week-ends. **Tél. : 06 16 11 48 54.**

● OFFRES D'EMPLOI

Cherche jeune fille au pair de préférence de langue anglaise pour fille de 4 ans, à partir de mars 2017. Recrutement possible à partir de janvier 2017. **Tél. : 07 68 56 75 69.**

● DIVERS

Joli chat d'un an et demi cherche maître ayant jardin. **Tél. : 01 46 61 02 07.**

Famille avec employée garde d'enfants à mi-temps, rue Jean-Mascrey, cherche 2^e famille proche RER Sceaux pour garde partagée. **Tél. : 06 80 95 52 57.**

● IMMOBILIER

Vends petit 4 pièces, 64 m² + loggia + cave sur jardins, Sceaux Lakanal, RER Bourg-la-Reine et Parc à 3 mn, refaire électricité, pas de garage, ¾ étage, est/ouest. Prix : 305 000 €. **Tél. : 06 56 84 12 48.**

● VENTES

Vends canapé 2 places Steiner en cuir noir pleine peau, L 142 cm, prof 95 cm, parfait état, cause double emploi. Prix : 450 €, à débattre. **Tél. : 06 83 10 73 67.**

Vends Fiat JTD90 diesel, 11/2006, 1^{re} main, 82 000 km, révisée et entretenue chez Fiat, contrôle technique ok. Prix : 4 300 €. **Tél. : 06 28 23 19 70.**

Services publics

ADIL (Agence départementale d'information sur le logement)

Le 1^{er} jeudi du mois de 14h à 17h30, sur rendez-vous à la mairie, 122 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00.

CAUE 92

Un projet d'habitation ? Le CAUE 92 apporte son aide. Permanence les 1^{er} et 3^e vendredis du mois de 10h à 12h, sur rendez-vous à la mairie, 122 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00.

AMÉLIORATION DE L'HABITAT

Vallée Sud - Grand Paris propose des permanences habitat et énergie. Il s'agit d'un accompagnement personnalisé pour la définition des travaux, la rénovation de l'habitat (appartement, maison), ainsi que la mobilisation des aides disponibles. Des permanences uniquement sur rendez-vous sont ouvertes aux habitants du Territoire (particuliers propriétaires ou locataires) les derniers lundis et vendredis du mois (9h-13h et 14h-17h), au 28 rue de la Redoute à Fontenay-aux-Roses.

Prochaines dates : 30 janvier, 24 et 27 février, 27 et 31 mars, 24 et 28 avril, 26 et 29 mai, 26 et 30 juin 2017. Contact : 01 55 95 95 32 ou energiehabitat@valleesud.fr.

ÉCRIVAIN PUBLIC

Reçoit le lundi de 10h à 12h au CSCB, 2 rue du Docteur-Roux. Tél. : 01 41 87 06 10.

CONCILIATEUR DE JUSTICE

Reçoit les 1^{er} et 3^e mardis du mois de 11h à 17h30, sur rendez-vous à la mairie, 122 rue Houdan. Tél. : 01 41 13 33 00.

MAISON DE LA JUSTICE ET DU DROIT DES BLAGIS

7 impasse Édouard-Branly à Bagneux. Tél. : 01 46 64 14 14 - mjd.blagis@orange.fr Ouverte les lundi et jeudi (de 9h15 à 12h et de 14h à 18h) ; mardi, mercredi et vendredi (de 9h15 à 12h et de 13h à 17h).

MAISON DU TOURISME

Jardin de la Ménagerie, 70 rue Houdan. Tél. : 01 46 61 19 03. maisondutourisme@sceaux.fr Ouverte du mardi au samedi de 10h à 12h30 et de 14h30 à 17h30, fermée les dimanche et lundi ainsi que les jours fériés.

Collecte des déchets



La collecte sélective

Au 1^{er} janvier 2017, les jours et heures de collecte des déchets changent. Reportez-vous au nouveau guide du tri 2017. Il a été distribué dans vos boîtes aux lettres et est téléchargeable avec le calendrier de collecte personnalisé sur valleesud-tri.fr (voir page 24)

Sapins de Noël



Une collecte en porte à porte est mise en place les mardis matins 3, 10 et 17 janvier. Les sacs à sapins sont acceptés.

Les objets encombrants



Ils sont collectés sur l'ensemble de la ville chaque 2^e jeudi du mois. La prochaine collecte aura lieu le jeudi 12 janvier.

Les déchets toxiques



Ils doivent être apportés au camion Planète chaque 1^{er} samedi du mois de 10h à 12h, parking de Gaulle, et de 14h à 16h, place des Ailantes aux Blagis. La prochaine collecte aura lieu le samedi 7 janvier.

Les DEEE



Une collecte solidaire a lieu chaque 1^{er} samedi du mois de 10h à 14h, place du Général-de-Gaulle.

Les déchetteries :

- à Bourg-la-Reine : de 9h à 13h, les samedis 7 et 21 janvier, au centre technique municipal, 29 rue de la Bièvre.
- au Plessis-Robinson : de 9h à 18h, chaque 4^e samedi du mois, sur le parking Novéos, 9 bis avenue Galilée.
- à Verrières-le-Buisson : du lundi au samedi, de 10h à 12h15 et de 13h30 à 18h30, le dimanche de 9h à 12h15 (horaires valables jusqu'au 28 février 2017), à l'angle de l'avenue Georges-Pompidou et de la rue du Paradis.

Services de garde



● PHARMACIES

Dimanche 8 janvier
Pharmacie Mauge
15 avenue
Georges-Clemenceau
Tél. : 01 43 50 88 80

Dimanche 15 janvier
Pharmacie Miramond
135 avenue
du Général-Leclerc
Bourg-la-Reine
Tél. : 01 46 61 08 52

Dimanche 22 janvier
Pharmacie Nguyen Phung
1 place Condorcet
Bourg-la-Reine
Tél. : 01 46 61 84 21

Dimanche 29 janvier
Pharmacie Ostenc
45 rue Houdan
Tél. : 01 46 61 00 91

● INFIRMIÈRES

Dimanche 8 janvier
Mme Ablin
155 rue Houdan
Tél. : 06 83 32 21 79

Dimanche 15 janvier
Mme Mercier
5 passage
Marguerite-Renaudin
Tél. : 01 43 50 13 93

Dimanche 22 janvier
Mme Croset
Mme Fuoco
28 rue des Écoles
Tél. : 01 47 02 30 80

Dimanche 29 janvier
Mme Loiseau
Mme Saint-Joannis
22 square Robinson
Tél. : 01 46 60 09 74

Pédiatre

Pour connaître le pédiatre de garde, contactez votre pédiatre habituel.

Ouverture de cabinet

Sophie Herlem, art-thérapeute, a ouvert son cabinet au 12 avenue de Poitou. Tél. : 06 77 11 03 24 - heureuxhasards.mediation@gmail.com.

Les informations, chiffres et opinions dans les tribunes ci-dessous sont placés sous la seule responsabilité de leurs auteurs.

Groupe : Vivre à Sceaux - Majorité municipale (UDI, LR, sans étiquette)

Le sport, au cœur de la vie des Scéens !

Le sport est un enjeu de santé publique et de vivre ensemble ! C'est pourquoi la politique sportive est une priorité pour l'équipe municipale. Notre engagement en faveur du sport pour tous s'exprime à travers de nombreux domaines d'interventions de la Ville. Voici près de dix ans, la majorité municipale a élaboré un plan de modernisation et de développement des équipements sportifs. Ce plan se réalise progressivement : dojo des Clos-Saint-Marcel, premiers courts couverts, piscine des Blagis, club house du club de tennis, espace de musculation et d'activité physique, nouveaux courts couverts, lancement du projet des Blagis... en attendant la rénovation du site des Clos-Saint-Marcel et une nouvelle salle au Petit-Chambord. Sans oublier le soutien à une vingtaine de clubs sportifs, en fonction du besoin de chacun.

La pratique du sport à tous les âges est un axe important, que nous, élus de

la majorité municipale, avons renforcé dans la ville avec la mise en place des stages multisports pendant les vacances scolaires, de "sport en famille" plusieurs dimanches par an, de rendez-vous sportifs attendus comme le Cross de Sceaux, la rencontre inter-écoles, la fête du Sport ou encore le Défi de Sceaux... La Ville accompagne également les enseignants dans les écoles primaires avec ses éducateurs territoriaux des activités physiques et sportives (ETAPS). Pour nos 4000 habitants membres de clubs sportifs, nous souhaitons continuer notre travail de rénovation des équipements sportifs et continuer à proposer aux Scéens la plus large diversité de disciplines. Et, dans la continuité de notre action, le conseil municipal du 19 mai 2016 a approuvé une motion de soutien à la candidature de Paris pour l'organisation des Jeux olympiques et paralympiques d'été en 2024.

Nous, élus de la majorité municipale, sommes engagés aux cotés de Philippe Laurent pour une politique locale de qualité pour notre ville et ses habitants. Nous vous souhaitons une excellente année 2017 et vous donnons rendez-vous le second samedi du mois, de 10h à 12h, pour échanger lors des permanences de "Vivre à Sceaux", au 45 rue Houdan.

→ Les élus de la majorité municipale de Sceaux : Jean-Philippe Allardi, Catherine Arnould, Claire Beillard-Boudada, Sylvie Bléry-Touchet, Sakina Bohu, Chantal Brault, Francis Brunelle, Isabelle Drancy, Thibault Hennion, Roselyne Holuigue-Lerouge, Othmane Khaoua, Philippe Laurent, Timothé Lefebvre, Thierry Legros, Catherine Lequeux, Liza Magri, Jean-Louis Oheix, Patrice Pattée, Bruno Philippe, Monique Pourcelot, Florence Presson, Jean-Pierre Riotton, Pauline Schmidt, Xavier Tamby, Philippe Tastes et Claire Vigneron. c.vivreasceaux@gmail.com.

Groupe : Sceaux pour Tous

(PS, EELV, Génération Écologie, MRC, PRG et citoyens de la société civile)

Primaires de la Gauche et des Écologistes

En vue de la désignation du candidat de la Gauche et des Écologistes aux élections présidentielles de mai 2017, des Primaires Citoyennes ont été organisées comme en 2011.

Les élections auront lieu les 22 et 29 janvier 2017.

Sur notre ville, deux bureaux de vote seront ouverts :

Bureau A : 4 place des Ailantes (accueil de loisirs des Blagis) : regroupant les bureaux traditionnels 2, 4, 6, 7, 9, 13 et 14.

Bureau B : 20 rue des Imbergères ("Les Garages") : regroupant les bureaux traditionnels 1, 3, 5, 8, 10, 11 et 12.

Venez bâtir l'unité de la gauche, des démocrates, des écologistes réformistes pour rassembler la France, contre ceux qui veulent la détruire en rompant l'unité de la République et en détruisant notre modèle social.

Nous comptons sur votre mobilisation et vous souhaitons une bonne année 2017 !

→ Les élus du groupe Sceaux pour Tous : Benjamin Lanier, Sophie Ganne-Moison, Hachem Alaoui. contact@sceauxpourtous.fr

Groupe : La Voix des Scéens

FERMETURE PARKING ALBERT 1^{ER} MAUVAIS COUP PORTÉ AUX SCÉENS ET À L'ENVIRONNEMENT

Le maire vient de fermer ce parking de dissuasion régulièrement plein et nécessaire à la gare de Sceaux (indispensable pour handicapés, lors des pics de pollution,...) et aux activités publiques proches (piscine, etc...).

Motif : y construire une crèche (80 places) remplaçant la crèche rue du Lycée (57 places) et une résidence étudiante de 120 logements.

Notre proposition de conserver les 92 places de parking, d'agrandir la crèche rue du lycée en construisant des logements au dessus pour financer son agrandissement et de construire une résidence étudiante de 70 logements en bordure du parking, a été refusée par le maire. **"Sceaux ville durable" oblige !** Malgré ce début peu prometteur nous vous souhaitons une très bonne année 2017.

→ J-J Campan, C. Debon, D. Daugeras. contact@lavoixdessceens.com, BP56, 92330 Sceaux. www.lavoixdessceens.com.

Conseiller municipal n'appartenant à aucun groupe Bonne année !

2017 sera l'année de tous les choix. Souhaitons-les raisonnés. Concernant Sceaux, le site Albert 1^{er} est un bon exemple d'oppositions qui n'ont pas lieu d'être. Il comprend notamment l'espace situé entre les voies du RER de la gare de Sceaux et la rue Albert 1^{er}. Garder ce parking aurait été une erreur politique. La plupart des riverains demandent depuis des années à ce que ce lieu devenu avec le temps inapproprié - voire un *no man's land* - soit enfin pris en main. Plus tard, les opposants à ce projet iront expliquer qu'un parking aurait été préférable à un centre multi-accueil pour la petite enfance et à une résidence pour étudiants... Vu l'emplacement unique - Gare RER - le projet est une évidence et arrive même bien tard. D'autant que sans compter celles situées sur la voirie, il restera une trentaine de places de stationnement. Quel est le problème ?

→ christian@lancrenon.fr.

ÉTAT CIVIL

● Naissances

enregistrées du 16 novembre
au 15 décembre 2016

Aïcha Brossard - Ernest Renaud -
Raphaël Laurent - Marion Quattrini -
Amir Bamhammed - Nélia Ali Mlatamou -
Axel Passevant Montlouis - Adélaïde
Labeille - Lyna Bouchoucha - Clémence
Bobin - Louis Chatelain Ducloux - Izyan
Khan - Nastia Vanhamme - Inaya Salhi -
Mila Basil - Ouwvas Aniz.

● Mariage

enregistré du 16 novembre
au 15 décembre 2016

Éric Schneider et Natalia Dibova.



● Décès

enregistrés du 16 novembre
au 15 décembre 2016

Germaine Lancelin veuve Ascarat - Véronique
Préjean-Lefèvre épouse Delahaye - Pierre
Fenuil - Antonia Spadotto veuve Ceolin -
Pierre de Bruchard - Lucette Nicolas veuve
Saret - Odette Montaut veuve Clarisse -
Jeannette Caudron veuve Gouge - Catherine
Dubrocq épouse Savelieff - Nicole Grimbert
veuve Puichaud - Odette Plautin épouse
Courbet - Raymonde Nollet - Jean Loup -
Monique Morere épouse Zarrouti - Maurice
Pigeon - Béatrice Lerondel - Solange Thiriet
veuve Tonnelot.



Pour contacter la mairie

Hôtel de ville

122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex
Tél. : 01 41 13 33 00
sceauxinfomairie@sceaux.fr
www.sceaux.fr

Les services municipaux

Hôtel de ville, 122 rue Houdan, 92330 Sceaux
ouvert du lundi au vendredi : 8h30 à 12h et 13h30
à 17h30. Et le samedi matin de 9h à 12h :
permanences des services Sceaux info mairie
et Population et citoyenneté.

Accueil info mairie Les Blagis

10 rue du Docteur-Roux, 92330 Sceaux
ouvert du mardi au vendredi de 8h30 à 12h
et le samedi de 9h à 12h.

Vous souhaitez adresser une suggestion, une information ou une demande à la Ville ?

Adressez de préférence un courrier sur papier à :

**Monsieur le maire, Hôtel de ville,
122 rue Houdan, 92331 Sceaux cedex**

Chaque courrier est enregistré et fait l'objet d'un suivi
spécifique.

Soucieuse de la qualité du service rendu, la Ville
veillera à ce qu'une réponse complète vous soit
apportée dans les meilleurs délais.

sceauxinfomairie@sceaux.fr : la garantie d'une meilleure qualité de service

L'utilisation de cette adresse électronique unique
garantira qualité et rapidité de réponse. Votre
message fera l'objet d'un accusé de réception et sera
traité dans les meilleurs délais. Si votre demande ou
question requiert une étude plus approfondie qu'une
simple demande d'information, elle sera transmise au
service municipal compétent et au maire. La réponse
vous sera fournie par courriel ou par courrier.

Vos élus

MAIRE DE SCEAUX

Philippe Laurent
reçoit sur rendez-vous
à la mairie de Sceaux
Secrétariat : 01 41 13 33 06

ADJOINTS AU MAIRE

Chantal Brault
Politique familiale et
petite enfance, vie scolaire
et péri-scolaire, jeunesse,
engagement citoyen et
relations internationales
conseillère territoriale

Jean-Philippe Allardi

Culture, patrimoine,
esthétique urbaine,
campus urbain
conseiller territorial

Sylvie Bléry-Touchet

Vie économique, commerce,
artisanat, tourisme

Francis Brunelle

Action sociale, prévention,
santé

Florence Presson

Ville numérique,
développement durable
et transition énergétique

Patrice Pattée

Urbanisme, espace public,
mobilité

Isabelle Drancy

Finances
et commande publique

Philippe Tastes

Sports

Monique Pourcelot

Seniors, vie locale

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS DU MAIRE

Jean-Louis Oheix

Tradition félibréenne
et méridionale,
questions linguistiques,
francophonie

Roselyne Holuigue- Lerouge

Logement, habitat, population
conseillère territoriale

Jean-Pierre Riotton

Sécurité

Othmane Khaoua

Économie sociale
et solidaire

CONSEILLERS MUNICIPAUX

**Bruno Philippe
Claire Vigneron
Liza Magri**

**Thierry Legros
Pauline Schmidt
Xavier Tamby**

**Sakina Bohu
Catherine Lequeux
Thibault Hennion
Claire Beillard-Boudada
Timothé Lefebvre
Catherine Arnould**

CONSEILLERS MUNICIPAUX N'APPARTENANT PAS À LA MAJORITÉ

**Benjamin Lanier
Sophie Ganne-Moison
Hachem Alaoui
Benhachem
Jean-Jacques Campan
Claude Debon
Dominique Daugeras
Christian Lancrenon**

DÉPUTÉ

Patrick Devedjian, député de la 13^e circonscription des Hauts-de-Seine,
reçoit sur rendez-vous à l'hôtel de ville, 122 rue Houdan, le 4^e lundi du mois, de 18h à 20h
(sauf vacances scolaires). Renseignements : 01 40 63 67 72.

VILLE DE
SCEAUX

À LA CROISÉE DES TALENTS

Philippe Laurent,
maire de Sceaux

**les élus
du conseil municipal
et**

**les agents
du service public communal**

**vous souhaitent
une belle année
2017**

www.sceaux.fr

Meilleurs vœux 2017